

- \* Puede que el contenido de este manual no se ajuste exactamente a su telefono en funcion del software que haya instalado o de su proveedor de servicios.
- \* Según el país, el teléfono y los accesorios pueden ser diferentes de los que aparecen en las ilustraciones de este manual.



### **Resumen Declaración de Conformidad**

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web  
<http://www.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-06634A  
Spanish. 03/2005. Rev 1.1

**SAMSUNG**

# **SGH-Z130**

## **Manual del usuario**





# Precauciones de seguridad importantes



Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal.

## Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono móvil mientras conduce; detenga primero el vehículo.

## Desconecte el teléfono en las gasolineras

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de combustibles o productos químicos.

## Desconecte el teléfono al viajar en avión

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

## Desconecte el teléfono cuando esté cerca de cualquier equipo médico

Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa. Cumpla cualquier normativa o regla en vigor.



## Interferencias

Todos los teléfonos móviles pueden estar sometidos a interferencias que pueden afectar su funcionamiento.

## Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial que esté en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o algún peligro.


## Resistencia al agua

El teléfono no es resistente al agua. Procure mantenerlo seco.

## Uso correcto

Utilícelo sólo en la posición normal (junto a la oreja). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

## Llamada de emergencia

Teclee el número de emergencia correspondiente y pulse la tecla .

## Mantenga el teléfono lejos de los niños

Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.

## Accesorios y baterías

Utilice sólo los accesorios y las baterías aprobados por Samsung. El uso de accesorios no autorizados podría dañar el teléfono y ser peligroso.



- El teléfono puede explotar si se reemplaza la batería por una incorrecta.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

## Servicio culificado

Sólo personal de mantenimiento culificado puede reparar el teléfono.

Si desea más información acerca de la seguridad, consulte la sección "Información sobre salud y seguridad" en la page 99.

# Acerca de este Manual

Este Manual del usuario brinda información resumida acerca de cómo utilizar el teléfono. Para aprender rápidamente las funciones básicas del teléfono, remítase a "Cómo comenzar" y "Otras aplicaciones del teléfono".

En este manual, aparecen los siguientes íconos de instrucción:



Indica que es necesario prestar mucha atención a la información subsiguiente sobre seguridad o sobre las funciones del teléfono.



Indica que se puede obtener más información en la página indicada.



Indica que es necesario pulsar las teclas de navegación para desplazarse hasta la opción específica y luego seleccionarla.



Indica una tecla del teléfono. Por ejemplo: [ ⏮ ].



Indica una tecla cuya función aparece en la pantalla del teléfono. Por ejemplo: <Menú>.



- **3G**  
El teléfono puede funcionar en un entorno 3G, permitiendo mayor velocidad de transferencia de datos, recepción de archivos de vídeo y vídeo conferencias.

## Funciones especiales del teléfono



- **Cámara, fotos y vídeo**  
Use el módulo de la cámara del teléfono para tomar una foto o grabar un vídeo.



- **Reproductor multimedia**  
Reproduzca archivos multimedia en el teléfono.



- **Bluetooth**

Conecte un auricular o un kit manos libres mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth.



- **Viva una experiencia personalizada con la identificación del llamante por fotos.**

Identifique las llamadas con la foto de las personas que llaman.



- **Tarjeta**

Cree tarjetas con su nombre y su perfil. Cuando se presente ante otros, use esta cómoda tarjeta electrónica.

- **Servicio de mensajes multimedia (MMS)**

Envíe mensajes MMS con texto, imágenes, vídeo y audio combinados.

- **Correo electrónico**

Envíe correos con imágenes, vídeo y audio como adjuntos.



- **Java**

Disfrute de los juegos basados en Java™ y descargue juegos nuevos.



- **Organizador**

Controle sus citas diarias, semanales y mensuales.



- **Grabador de voz**

Grabe notas o sonidos.

## Contenido

### **Desembalaje** 6

*Asegúrese de tener todos los elementos*

### **El teléfono** 6

*Teclado, funciones y ubicaciones*

### **Cómo comenzar** 7

*Primeros pasos para usar el teléfono*

Instalación y carga del teléfono..... 7

Encendido y apagado ..... 8

Teclas y pantalla ..... 9

Pantalla ..... 10

Acceso a las funciones del menú ..... 11

Personalización del teléfono..... 12

Realizar/responder llamadas..... 14

### **Otras aplicaciones del teléfono** 15

*Comience con las funciones de cámara, música, juegos y otras funciones especiales.*

Uso de la cámara ..... 15

Reproducción de archivos multimedia..... 16

Juegos ..... 17

Navegación WAP ..... 18

Uso de Agenda..... 18

Envío de mensajes ..... 20

Visualización de mensajes ..... 21

Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth ..... 22

### **Introducción de texto** 24

*Modos ABC, T9, numérico y símbolo*

### **Funciones de llamada** 27

*Opciones avanzadas de llamada*

### **Funciones de menú** 33

*Lista de todas las funciones de menú*

### **Resolución de problemas** 96

*Ayuda y requisitos personales*

### **Información sobre salud y seguridad** 99

### **Índice** 107

## Funciones de menú

Para acceder al modo de menús, pulse <Menú> en el modo inactivo.

### 1 Ocio ▶ p. 33

### 2 Agenda ▶ p. 35

- 1 Buscar contacto ▶ p. 35
- 2 Añadir contacto ▶ p. 36
- 3 Registro de llamadas ▶ p. 37
- 4 Grupos ▶ p. 39
- 5 Mis detalles de contacto ▶ p. 40
- 6 Copiar todo ▶ p. 40
- 7 Número de servicio\* ▶ p. 40
- 8 Configuración de agenda ▶ p. 40
- 9 Estado memoria ▶ p. 42

### 3 Reproductor Medios ▶ p. 42

- 1 Música ▶ p. 42
- 2 Vídeo ▶ p. 44

### 4 emoción ▶ p. 45

- 1 emoción ▶ p. 45
- 2 Introducir URL ▶ p. 46
- 3 Favoritos ▶ p. 46
- 4 Páginas almacenadas ▶ p. 47
- 5 Ajustes navegador ▶ p. 47

### 5 Mensajes ▶ p. 48

- 1 Crear mensaje ▶ p. 48
- 2 Buzón entrada ▶ p. 51
- 3 Correo electrónico ▶ p. 54
- 4 Borrador ▶ p. 55
- 5 Enviados ▶ p. 56
- 6 Buzón de voz ▶ p. 56
- 7 Plantillas ▶ p. 56
- 8 Eliminar todo ▶ p. 57
- 9 Mensajes ▶ p. 57
- 0 Estado memoria ▶ p. 62

### 6 Multimedia ▶ p. 63

- Fotografías ▶ p. 63
- Videos ▶ p. 64
- Tonos de llamada ▶ p. 65
- Sonidos ▶ p. 66
- Otros archivos ▶ p. 67
- Estado memoria ▶ p. 67

### 7 Extras ▶ p. 67

- 1 Aplicaciones ▶ p. 67
- 2 Alarmas ▶ p. 71
- 3 Calendario ▶ p. 72
- 4 Aplicaciones SIM\* ▶ p. 76
- 5 Estado memoria ▶ p. 76

### 8 Cámara ▶ p. 76

- 1 Tomar foto ▶ p. 76
- 2 Grabar vídeo ▶ p. 80

### 9 Ajustes ▶ p. 83

- 1 Teléfono ▶ p. 83
- 2 Pantalla ▶ p. 86
- 3 Mensajes ▶ p. 87
- 4 Llamadas ▶ p. 87
- 5 Agenda ▶ p. 89
- 6 Conectividad ▶ p. 90
- 7 Seguridad ▶ p. 94
- 8 Estado memoria ▶ p. 96

\* Sólo se muestra si lo admite la tarjeta SIM.



## Desembalaje

Asegúrese de tener todos los elementos



Teléfono



Cargador de viaje



Batería



Cable de datos  
para el equipo



CD para instalación  
en equipo



Manual del  
usuario

Puede obtener diversos accesorios a través de su distribuidor local de Samsung.

- ☒ Los elementos que vienen incluidos con el teléfono y los accesorios del distribuidor de Samsung pueden variar en función del país o del proveedor de servicios.

## El teléfono

Teclado, funciones y ubicaciones



## Cómo comenzar

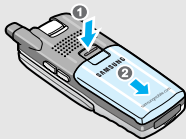
*Primeros pasos para usar el teléfono*


### Información de la tarjeta SIM

Cuando se suscribe a una red de telefonía móvil, recibe una tarjeta SIM (Módulo de identidad del suscriptor) que contiene toda la información de la suscripción, como el PIN y los servicios opcionales disponibles. Puede adquirir la tarjeta USIM para los servicios 3G.

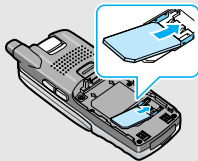
### Instalación y carga del teléfono

**1** Saque la batería.



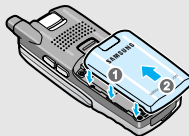
✓ Si el teléfono ya está encendido, primero apáguelo pulsando la tecla [  ].

**2** Inserte la tarjeta SIM.

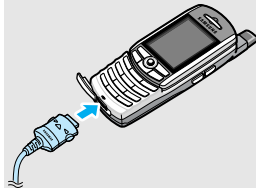


✓ Asegúrese de que los contactos de color dorado de la tarjeta quedan orientados hacia el teléfono.

**3** Instale la batería.



**4** Conecte el cargador de viaje al teléfono.



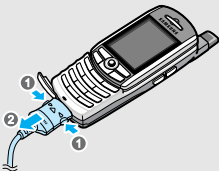
**5** Conecte el cargador a un enchufe de pared CA estándar.

El indicador LED del cargador muestra el progreso de carga.

- Rojo: la batería se está cargando.
- Verde: la batería está completamente cargada.
- Naranja: la batería no está colocada correctamente o está funcionando en un nivel muy alto o muy bajo.


**6** Cuando el teléfono esté completamente cargado (indicador de carga verde), desenchufe el cargador de la salida de alimentación.

**7** Quite el cargador del teléfono.



### Indicador de batería baja

Cuando la batería está baja:


- suena un tono de aviso
- aparece el mensaje de batería baja en la pantalla y
- parpadea el icono  de batería vacía.

Si el nivel de carga es demasiado bajo, el teléfono se desconecta automáticamente. Recargue la batería.


## Encendido y apagado

### Encendido

No encienda el teléfono cuando esté prohibido el uso de teléfonos móviles.

1. Mantenga pulsada la tecla [  ] para encender el teléfono.
2. Si es necesario, introduzca el PIN y pulse <Confir.>.

### Apagado

Mantenga pulsada la tecla [  ].



### Bloqueo de teclado





La función bloqueo de teclado bloquea las teclas para que no suceda nada si se pulsan accidentalmente.





Para bloquear el teclado, mantenga pulsada la tecla [ \* ] y pulse <Sí>.

Para desbloquearlo, pulse <Desbloq.> y luego pulse [ \* ].

## Teclas y pantalla

Teclas	Descripción
	Realizan la función indicada en la línea inferior de la pantalla.
	<p>En el modo inactivo, sirven para acceder directamente a las opciones del menú.</p> <p>► p. 85 el modo de menús, seleccione una opción de menú resaltada y desplácese a través de las opciones de menú:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse esta tecla para seleccionar una opción (○).</li> <li>• Pulse esta tecla hacia arriba para desplazarse hacia arriba (▲).</li> <li>• Pulse esta tecla hacia abajo para desplazarse hacia abajo (▼).</li> <li>• Pulse esta tecla hacia la izquierda para desplazarse hacia la izquierda (◀).</li> <li>• Pulse esta tecla hacia la derecha para desplazarse hacia la derecha (▶).</li> </ul>

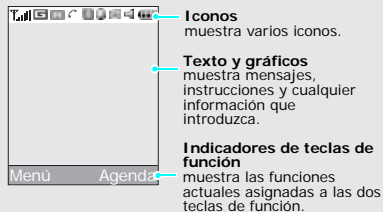
Teclas	Descripción
	Envía o responde a una llamada. En el modo inactivo, recupera el último número marcado, perdido o recibido.
	Elimina los caracteres de la pantalla y el elemento seleccionado.
	Finaliza una llamada. Mantenga pulsada para encender y apagar el teléfono. En el modo de menús, anula la entrada y vuelve al modo inactivo.
	Se usan para introducir números, letras y algunos caracteres especiales. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [1] para acceder al buzón de voz.

Teclas	Descripción
	Se usan para introducir caracteres especiales. Mantenga pulsada la tecla [#] para activar y desactivar el perfil silencioso. Mantenga pulsada la tecla [*] para bloquear el teclado.
 (lateral izquierdo)	Ajusta el volumen del teléfono. En el modo inactivo, se usa para ajustar el volumen de los tonos de las teclas. Enciende la pantalla apagada cuando se la mantiene presionada.
 (lateral derecho)	Manténgala presionada para abrir la ventana de la aplicación para acceder a <b>Llamadas, Mensajería y Internet</b> sin salir de la aplicación actual.
 (lateral derecho)	Realiza una videollamada.









## Pantalla

### Diseño

La pantalla comprende tres áreas.



### Iconos\*

	Intensidad de la señal recibida
	red 2.5 G
	red 3 G
	Función de itinerancia activa
	Fuera de su zona de cobertura. No puede realizar ni recibir llamadas de voz ni videollamadas.
	Llamada de voz en curso
	Videollamada en curso
	La función Bluetooth está activada. ► p. 90

## Iconos

(continuación)



Conectado con un auricular Bluetooth o con manos libres



Ajuste de alarma



Tipo de mensaje

- Mensaje de texto
- Mensaje multimedia
- Correo electrónico
- Mensaje de voz
- Mensaje de configuración remota
- Mensaje WAP



Configuración del servidor

- Ningún icono Normal
- Silencio ► p. 13
- Conducción
- Cita
- Exterior



Nivel de carga de la batería

\* Los iconos que aparecen en pantalla pueden variar, según el país o el proveedor de servicios.

## Acceso a las funciones del menú

### Usar las teclas de función

El papel que desempeñan estas teclas varía según la función que se esté usando. La línea inferior de la pantalla indica la función actual.







Pulse la tecla de función izquierda para acceder al modo de menús.

Pulse la tecla de función derecha para acceder a la **Buscar contacto** en el menú **Agenda**.

- ☒ En cada menú principal, uno de los submenús más importantes está asignado a la tecla de función izquierda. De esta manera, puede acceder rápidamente a los menús más importantes.

### Seleccionar una opción

1. Pulse la tecla de función adecuada.
2. Pulse  o  para pasar a la opción siguiente o al anterior.
3. Pulse <**Selec.**> o  para confirmar la función que se muestra en pantalla o la opción resaltada.
4. Para salir, elija uno de los siguientes métodos:
  - Pulse <**Atrás**> para subir un nivel.
  - Pulse [] para volver al modo inactivo.

### Usar accesos directos

Pulse la tecla numérica correspondiente a la opción deseada.

## Personalización del teléfono

### Idioma de la pantalla

1. El modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Teléfono** → **Idioma** → **Texto de pantalla**.
2. Seleccione un idioma.
3. Pulse <**Guardar**>.

### Melodía del timbre de llamada

#### Para cambiar el timbre para las llamadas de voz:

1. El modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Teléfono** → **Asignar tono de timbre**.
2. Seleccione la línea **Tono de llamada voz**.
3. Seleccione una melodía de timbre.
4. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Guardar**.



### Melodía del timbre de llamada (continuación)

Para cambiar el timbre para las videollamadas:




1. Acceda a **Asignar tono de timbre**.
2. Seleccione la línea **Tono de llamada vídeo**.
3. Seleccione una melodía de timbre.
4. Pulse <**Opcion.**> y seleccione la opción **Guardar**.

### Fondo del modo inactivo

Puede definir la imagen de fondo para la pantalla del modo inactivo usando varias imágenes.

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Pantalla** → **Fondo**.
2. Seleccione un cuadro de imágenes presionando  o .

### Fondo del modo inactivo (continuación)

3. Seleccione una imagen presionando  o .
4. Pulse .

### Modo silencioso

Puede cambiar el teléfono al perfil silencioso para evitar que el sonido del teléfono moleste a otras personas.

Mantenga pulsada la tecla [#] en el modo inactivo.

### Bloqueo teléfono

Puede proteger el teléfono con una contraseña para evitar el uso sin autorización.

1. El modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Seguridad** → **Cambiar contraseña tfno.**





### Bloqueo teléfono (continuación)

2. Introduzca la contraseña predeterminada, "00000000" y pulse <**Confir.**>.
3. Introduzca una nueva contraseña que tenga entre 4 y 8 dígitos y pulse <**Confir.**>.
4. Vuelva a introducir la nueva contraseña y pulse <**Confir.**>.
5. Seleccione **Bloqueo teléfono**.
6. Seleccione **Activar**.
7. Introduzca la contraseña y pulse <**Confir.**>.

## Realizar/responder llamadas

### Realizar una llamada



#### Para realizar una llamada de voz:

1. Introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [  ].
3. Para finalizar la llamada, pulse [  ].

#### Para realizar una videollamada:

1. Introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse <**Videollam.**> para que la otra persona aparezca en la pantalla.

### Responder a una llamada

1. Cuando el teléfono suena, pulse [  ].
2. Para hacer video llamada, pulse <Mostrar> para permitir a la otra persona ver nuestra imagen.
3. Para finalizar la llamada, pulse [  ].

### Ajustar el volumen durante una llamada



Pulse [ ▲ / ▼ ].

## Otras aplicaciones del teléfono

Comience con las funciones de cámara, música, juegos y otras funciones especiales.

### Uso de la cámara


#### Tomar una foto

1. En el modo inactivo, gire la pantalla del teléfono.
2. Gire la lente de la cámara, enfoque el objetivo y ajuste la imagen.
3. Pulse la tecla  para tomar una foto. La fotografía se guarda automáticamente.
4. Puse  o la tecla de función derecha para tomar otra foto.

#### Ver una foto

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Multimedia** → **Fotografías** → **Fotografías**.
2. Seleccione la foto que desea ver.

### Grabar un vídeo

1. En el modo inactivo, gire la pantalla del teléfono para encender al cámara.
2. Pulse [**1**] para pasar al modo de grabación.
3. Pulse la tecla  para comenzar con la grabación.
4. Pulse la tecla de función derecha para detener la grabación. El vídeo se guarda automáticamente.
5. Pulse la tecla de función derecha para grabar otro vídeo.

### Reproducir un vídeo

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Multimedia** → **Vídeos**.
2. Seleccione el vídeo que desea ver.

## Reproducción de archivos multimedia

### Copiar archivos multimedia al teléfono







Use estos métodos:

- Descargue de WAP ► p. 45
- Descargue desde un ordenador utilizando Samsung PC Studio  
► Manual del usuario de Samsung PC Studio
- Reciba mediante MMS o correo electrónico ► p. 51, p. 54

### Crear una lista de reproducción

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Reproductor Medios** → una carpeta multimedia.
2. Pulse <Opcion.> y seleccione **Añadir** → **Carpeta** o **Archivos**.
3. Controle los archivos que desea y seleccione una carpeta.
4. Press <Añadir> o <Selec.>.

## Reproducir archivos multimedia


1. Desde la lista de reproducción, desplácese hasta un archivo y pulse .
2. Durante la reproducción, use las siguientes teclas de la pantalla:
  -  hace una pausa/reanuda la reproducción.
  -  abre la lista de reproducción.
  -  cambia el modo de repetición: **OFF**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5**.
  -  reproduce el archivo anterior. Va al archivo anterior con pulsación larga.
  -  reproduce el siguiente archivo. Va al siguiente archivo con pulsación larga.

## Reproducir archivos multimedia (continuación)

- [**▲**/**▼**] ajusta el volumen.
- <**Parar**> detiene la reproducción.

## Juegos

### Seleccionar un juego

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ocio** → **PocketStar**, **Bobby Carrot**, o **Freekick**.
2. Para **PocketStar** o **Freekick**, pulse cualquier tecla para iniciar el juego.  
Para **Bobby Carrot**, pulse  o la tecla de función izquierda.

### Jugar a PocketStar

Seleccione **NUEVO JUEGO** → un tipo de juego → un modo de juego → un personaje.

### Jugar a Bobby Carrot

Seleccione **New Game** → un modo de juego.

### Jugar a Freekick

Seleccione **Game** → el modo de juego que desee → un equipo → un jugador.




## Navegación WAP

Con un navegador incorporado WAP (Protocolo de aplicaciones inalámbricas), puede acceder fácilmente a la red inalámbrica para recibir una variedad de servicios e información actualizados y disfrutar de la descarga de contenidos de la web.

### Iniciar el navegador

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **emoción** → **emoción**.

### Navegar en web

- Para desplazarse por los elementos del navegador, pulse  o .
- Para seleccionar un elemento, pulse .
- Para volver a la página anterior, pulse <**Atrás**>.
- Para acceder a las opciones del navegador, pulse <**Opcion.**>. Si es necesario, seleccione **Menú del navegador**.

## Uso de Agenda


### Agregar una entrada

A la memoria del teléfono:

1. En el modo inactivo, introduzca un número de teléfono.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Guardar en contactos** → **Teléfono** → **Nuevo** → un tipo de número.

## Agregar una entrada


(continuación)

3. Especifique la información de contacto: nombre, apellidos, móvil, casa, oficina, fax, etc, correo electrónico, grupo, página de inicio, nota, cumpleaños, dirección postal 1 y dirección postal 2.
4. Pulse  para guardar la entrada.


### A la tarjeta SIM:

1. En el modo inactivo, introduzca un número de teléfono.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Guardar en contactos** → **SIM** → **Nuevo**.
3. Introduzca un nombre.
4. Pulse <**Guardar**>.

## Buscar una entrada

1. En el modo inactivo, pulse <**Agenda**>.
2. Seleccione una entrada.
3. Seleccione un número y pulse [  ] para marcar, u <**Opcion.**> para acceder a las opciones.

## Crear y enviar una tarjeta



1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Agenda** → **Mis detalles de contacto**.
2. Especifique su información de contacto.
3. Pulse  para guardar la tarjeta.

**Crear y enviar una tarjeta**  
(continuación)



4. Para enviar una tarjeta a otras personas, acceda nuevamente al menú **Mis detalles de contacto**.
5. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar mensaje** → **Como correo**.

## Envío de mensajes

**Enviar un mensaje de texto (SMS)**

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje** → **SMS**.
2. Escriba el texto del mensaje.
3. Pulse .
4. Introduzca los números de destino.
5. Pulse .



**Enviar un mensaje multimedia (MMS)**

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje** → **MMS**.
2. Introduzca el asunto del mensaje.
3. Seleccione **Imagen o vídeo o Sonido**.
4. Añadir un archivo multimedia.
5. Seleccione **Texto**.
6. Introduzca el texto del mensaje y pulse .
7. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar**.
8. Introduzca los números de destino o las direcciones de correo.
9. Pulse .

### Enviar un correo

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Crear mensaje** → **Correo electrónico**.
2. Introduzca el texto del correo electrónico.
3. Seleccione la línea **Cuerpo** e introduzca el texto del correo.
4. Pase a la línea **Adjuntar**.
5. Pulse <Opcion.> y seleccione **Añadir archivo(s)**, **Añadir detalles de contacto**, o **Añadir V-calendar**.
6. Añadir imágenes, la tarjeta o notas de calendario.
7. Pulse <Opcion.> y seleccione **Adjuntar**.

### Enviar un correo (continuación)

8. Pulse .
9. Introduzca las direcciones de correo.
10. Pulse .

## Visualización de mensajes

### Ver un mensaje de texto

#### Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <Ver>.
2. Seleccione un mensaje del buzón de entrada.

#### Desde Buzón entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <Menú> y seleccione **Mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccione un mensaje de texto.



### Ver un mensaje multimedia

Cuando aparezca un aviso:

1. Pulse <**Ver**>.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Recuperar**.
3. Seleccione un mensaje del buzón de entrada.

Desde Buzón entrada:

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Buzón entrada**.
2. Seleccionar un mensaje multimedia

### Ver un correo

1. En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Mensajes** → **Correo electrónico**.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Descargar**.

### Ver un correo (continuación)

3. Seleccione un correo o encabezado.
4. Si seleccionó un encabezado, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Recuperar**.

## Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth

El teléfono está equipado con tecnología Bluetooth, que le permite conectar el teléfono de manera inalámbrica a un auricular Bluetooth o a un kit Bluetooth con manos libres.

### Encender Bluetooth

En el modo inactivo, pulse <**Menú**> y seleccione **Ajustes** → **Conectividad** → **Bluetooth** → **Activación** → **Sí**.

### Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. En el modo inactivo, pulse **<Menú>** y seleccione **Ajustes**  
→ **Conectividad** → **Bluetooth**  
→ **Mis dispositivos**.
2. Pulse **<Buscar>**.
3. Seleccione un dispositivo.
4. Introduzca un PIN de Bluetooth o el PIN de Bluetooth del otro dispositivo, si lo tiene, y pulse **<OK>**.

### Transferir la llamada a un auricular Bluetooth

1. Colóquese los auriculares.
2. Pulse **<Opcion.>** y seleccione **Cambiar a auriculares**.  
Podrá hablar con otra persona a través de los auriculares.

## Introducción de texto

*Modos ABC, T9, numérico y símbolo*

Puede introducir texto para algunas funciones tales como mensajería, Agenda u Organizador usando el modo ABC, el modo T9, el modo numérico y el modo símbolo.

### Cambio de modo de introducción de texto

El indicador del modo de introducción de texto aparece cuando el cursor está en un campo de texto.

- Mantenga pulsada la tecla [**\***] para cambiar entre el modo T9 (**T9**) y el modo ABC (**ABC**). La disponibilidad del acceso al modo de introducción para un idioma específico, variará en función de cada país.
- Pulse [**\***] para cambiar las mayúsculas o minúsculas (**T9**, **T9**, **T9**) o para cambiar al modo numérico.
- Mantenga pulsada la tecla [**#**] para cambiar al modo símbolo (**SYM**).

### Uso del modo T9

T9 es un modo de introducción de texto predictivo que permite introducir cualquier caracter mediante una única pulsación de las teclas.

#### Introducir una palabra en el modo T9

1. Pulse [**2**] a [**9**] para comenzar a introducir una palabra. Pulse cada tecla una vez para introducir cada letra.

Por ejemplo, pulse [**4**], [**6**], [**5**] y [**2**] para introducir "Hola" en el modo T9.

El modo T9 predice la palabra que está escribiendo y puede cambiar con cada tecla que pulse.

2. Escriba toda la palabra antes de modificar o eliminar caracteres.
3. Si la palabra aparece correctamente, avance al paso 4. Si no, pulse [**0**] para ver las palabras alternativas de las teclas pulsadas.  
Por ejemplo, "Te" y "Ve" usan [**8**] y [**3**].
4. Pulse [**#**] para introducir un espacio y la próxima palabra.

## Consejos para usar el modo T9

- Pulse [1] para introducir puntos o apóstrofes automáticamente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse ◀ o ▶ para mover el cursor.
- Pulse [C] para eliminar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada la tecla [C] para limpiar la pantalla.

## Agregar una nueva palabra al diccionario T9

Es posible que esta función no esté disponible en algunos idiomas.




1. Introduzca la palabra que desea agregar.
2. Pulse [O] para ver palabras alternativas para las teclas pulsadas. Cuando no hay más palabras alternativas, aparece **Deletr.** en la línea inferior de la pantalla.
3. Pulse <**Deletr.**>.
4. Introduzca la palabra que desea añadir mediante el modo ABC y pulse <**Añadir**>.

## Uso del modo ABC

Pulse la tecla apropiada hasta que el carácter que desea aparezca en la pantalla.

Teclas	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúsculas	Minúsculas
1	. , - ? ! ' @ _ ( ) / " : 1	
2	A B C Ä Å Á Â Ã Ä Æ Ç 2	a b c ä å á â ã ä æ ç 2
3	D E F È É Ê Ë 3	d e f è é ê ë 3
4	G H I Ì Í Î Ï 4	g h i ì í î ï 4
5	J K L Λ 5	j k l Λ 5
6	M N O Ñ Ò Ó Ô Õ Ø 6	m n o ñ ò ó ô õ ø 6
7	P Q R S Π Σ Ξ 7	p q r s β Σ Ξ 7
8	T U V Ü Ù Ú Û 8	t u v ü ù ú û 8
9	W X Y Z Ý Þ ß 9	w x y z ý þ ÿ 9
0	+ = < > € £ \$ % & ¥ ¤ 0	

## Consejos para usar el modo ABC



- Para introducir la misma letra dos veces o una letra distinta de la misma tecla, espere a que el cursor se desplace a la derecha automáticamente o pulse . Luego, introduzca la letra siguiente.
- Pulse [#] para introducir un espacio.
- Pulse  o  para mover el cursor.
- Pulse [C] para eliminar los caracteres de a uno. Mantenga pulsada la tecla [C] para limpiar la pantalla.

## Uso del modo numérico

El modo numérico permite introducir números. Pulse las teclas correspondientes a los dígitos deseados.

## Uso del modo símbolo

El modo símbolo permite introducir símbolos.

Para	Pulse
ver más símbolos	 o  .
seleccionar un símbolo	la tecla numérica correspondiente.
borrar los símbolos	[C].
introducir símbolos	<OK>.

## Funciones de llamada

### Opciones avanzadas de llamada

#### Realización de una llamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse [↵].

- ☒ • Pulse [C] para borrar el último dígito o mantenga pulsada la tecla [C] para borrar toda la pantalla. Puede mover el cursor para modificar un dígito incorrecto.
- Mantenga pulsada la tecla [\*] para introducir una pausa entre números.

#### Realizar una llamada internacional

1. En el modo inactivo, mantenga pulsada la tecla [0]. Aparecerá el carácter +.
2. Introduzca el código del país, el código de área y el número de teléfono, y luego pulse [↵].

#### Re llamar a números recientes

1. En el modo inactivo, pulse [↵] para ver la lista de números recientes.
2. Desplácese hasta el número que desee y pulse [↵].

#### Realizar una llamada desde Agenda

Después de guardar un número en Agenda, puede marcarlo seleccionándolo desde Agenda. ► p. 35

Puede usar también la función de marcación rápida para asignar teclas numéricas específicas a los números más usados. ► p. 40

#### Marcar un número desde la tarjeta SIM

1. En el modo inactivo, introduzca el número de ubicación del número que desea marcar y pulse [#].
2. Desplácese por otros números.
3. Pulse <Llamar> o [↵] para realizar una llamada de voz o <Videollam.> realizar una llamada de videoconferencia.

## Finalización de una llamada

Pulse [].

## Respuesta a una llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono suena y aparece la imagen de la llamada entrante.

Pulse [] o <Aceptar> para responder a la llamada.

### Consejos para responder a una llamada

- Si está activada la opción **Cualquier tecla responde** en el menú **Teléfono**, puede pulsar cualquier tecla para responder a una llamada, excepto la tecla [] y <Rechazar>. ► p. 86
- Pulse <Rechazar> o [] para rechazar una llamada.
- Mantenga pulsada la tecla [] para silenciar el timbre.

## Consulta de las llamadas perdidas

Si ha perdido llamadas, la cantidad de llamadas perdidas aparece en la pantalla.

1. Pulse <Ver>.
2. Si es necesario, desplácese por las llamadas perdidas.
3. Pulse [] para marcar el número que desea.

## Uso de los auriculares

Use los auriculares para realizar o responder a llamadas sin necesidad de sostener el teléfono.

Conecte los auriculares al conector situado en el lateral izquierdo del teléfono.

Los botones de los auriculares funcionan como se menciona a continuación:

Para	Pulse
volver a llamar al último número	el botón dos veces.
responder a una llamada	el botón.
finalizar una llamada	el botón.

## Opciones durante una llamada

Puede acceder a varias funciones durante una llamada.

### Ajustar el volumen durante una llamada

Use [▲/▼] para ajustar el volumen del auricular durante una llamada.

Pulse [▲] para aumentar el volumen y [▼] para disminuirlo.

### Poner una llamada en espera o recuperación

Pulse <Espera> o <Reactivar> para poner la llamada en espera o recuperarla.

### Realizar una segunda llamada

Si su red lo permite, puede hacer otra llamada.

1. Pulse <Espera> para poner la llamada en espera.
2. Realice la segunda llamada de la manera habitual.
3. Pulse <Cambiar> para pasar de una llamada a otra.

4. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <Opcion.> y seleccione **Colgar una llamada en espera**.
5. Para finalizar la llamada actual, pulse [⏏].

### Responder a una segunda llamada

Puede responder a una llamada entrante mientras habla por teléfono con otra persona, si su red lo permite y si activó la función de llamada en espera. ► p. 89

1. Pulse [↶] para responder a la llamada. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Pulse <Cambiar> para pasar de una llamada a otra.
3. Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse <Opcion.> y seleccione **Colgar una llamada en espera**.
4. Para finalizar la llamada actual, pulse [⏏].



## Transferir una llamada

Si la red lo permite, puede transferir la llamada activa actual a un llamante en espera. Esta opción permite que los dos llamantes hablen entre sí, pero usted quedará desconectado de la llamada.

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Transferir**.

## Usar el altavoz externo

Puede hablar y escuchar con el teléfono a una distancia corta sin necesidad de sostenerlo.

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Altavoz activado**.  
Para volver al modo de teléfono normal, seleccione **Altavoz normal**.

## Usar los auriculares Bluetooth

Use los auriculares opcionales Bluetooth para hablar por teléfono sin necesidad de llevar el teléfono a la oreja. Para usar esta función, primero debe registrar los auriculares y conectarlos al teléfono. ► p. 90

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Cambiar a auriculares** o **Cambiar a teléfono**.

## Desconectar el micrófono (modo silencioso)

Puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono para que el interlocutor no pueda escuchar lo que usted dice.

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Silenciar** o **No silenciado**.

## Silenciar o enviar tonos del teclado

Puede activar o desactivar los tonos del teclado.

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Sil.tono tecla** o **Can.sil. tono tecla**.



Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe tener seleccionada la opción **Can.sil. tono tecla**.

## Usar Agenda

Puede acceder al menú **Agenda** para ubicar o almacenar contactos. ► p. 35

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Contactos**.

## Enviar una secuencia de tonos DTMF

Los tonos multifrecuencia duales (DTMF) son los tonos usados en telefonía para la marcación por tonos.

Puede enviar los tonos DTMF después de introducir todo el número que necesita enviar o después de recuperar un número de Agenda. Esta función es muy útil a la hora de introducir una contraseña o un número de cuenta cuando se llama a un sistema automatizado, por ejemplo, un servicio bancario.

1. Cuando se conecte a un sistema de servicio telefónico, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar DTMF**.
2. Introduzca el número que desea enviar y pulse <**Enviar**>.

## Agregar una nota

Puede agregar una nota durante la llamada.

Pulse <**Opcion**> y seleccione **Nota**. ► p. 74

## Enviar un mensaje de texto

Puede acceder al menú **SMS** para crear y enviar un nuevo mensaje de texto.

Pulse <**Opcion**> y seleccione **Enviar mensaje texto**.

► p. 48

## Usar los servicios SIM

Si usa una tarjeta SIM podrá acceder al menú **Especiales**. La tarjeta SIM brinda servicios como noticias, información meteorológica, deportes, ocio y servicios de localización.

Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

## Realizar una llamada multiconferencia

Use esta función para permitir que hasta seis personas se unan a una llamada múltiple o en conferencia.

Su proveedor de servicios debe admitir llamadas multiconferencia para usar esta función.

## Iniciar una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante.
2. Llame al segundo participante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.


3. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Conectarse**. El primer participante se agrega a la llamada multiconferencia.
4. Si lo desea, puede llamar a otra persona o responder a una llamada entrante.
5. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Conectarse**.
6. Repita los pasos 4 y 5 las veces que lo desee.

### Realizar una conversación privada con un participante

1. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Separar**.
2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.  
Puede conversar en privado con esa persona, mientras los otros participantes conversan entre sí.
3. Para volver a la llamada multiconferencia, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Conectarse**.

### Desconectar un participante

1. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Perder una llamada**.

2. Seleccione un nombre o un número de la lista de participantes.  
El participante se desconecta, pero la llamada continúa con los otros participantes.
3. Pulse [  ] para finalizar la llamada multiconferencia.

## Uso de la función de videollamada

En un área de servicio 3G (UMTS), su teléfono puede realizar o recibir llamadas de videollamada que le permiten ver a la otra persona en la pantalla durante una conversación. El teléfono de la otra persona debe tener también la función de videollamada.

### Realizar una videollamada

1. En el modo inactivo, introduzca el código de área y el número de teléfono.
2. Pulse <**Videollam.**>.

### Responder a una videollamada

Cuando reciba una videollamada, responda como si recibiera una llamada de voz. Pulse <**Mostrar**> para que la otra persona pueda verlo.

## Usar las opciones de vídeo

Durante la videollamada, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Altavoz/Teléfono:** cambia al modo altavoz o al modo teléfono.
- **Cambiar a teléfono/Cambiar a auriculares:** cambiar al modo de teléfono o de auricular. Para usar esta función, primero debe registrar sus auriculares y conectarlos al teléfono. ► p. 90
- **Desactivar:** apague la cámara o silencie los tonos del teclado o el micrófono.
- **Calidad:** cambiar la calidad de la imagen
- **Zoom:** acercar o alejar.
- **Brillo:** ajustar el brillo de la imagen.
- **Efectos:** aplicar un efecto especial a la imagen.
- **Ocultar inform./Mostrar info:** mostrar u ocultar información de la videollamada.
- **Fin llamada:** finalizar la videollamada.

## Funciones de menú

*Lista de todas las funciones de menú*

### Ocio (Menú 1)

Use este menú para descargar juegos Java y para jugar.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **Ocio**.

#### Descargar juegos nuevos

Para descargar juegos nuevos, seleccione **Más juegos**. El teléfono se conecta al sitio web predefinido en el servidor Java.

#### Usar las opciones de los juegos Java

En la pantalla Ocio, pulse <Opcion.> para acceder a las siguientes opciones:


- **Descargar:** se conecta al sitio web predefinido.
- **Inicio:** abre el juego seleccionado.

- **Bloquear:** proteja el juego para que no pueda borrarse o moverse.
- **Borrar:** elimina la carpeta de juegos seleccionada.
- **Crear carpeta:** añade una nueva carpeta de juegos.
- **Renombrar carpeta:** cambia el nombre de la carpeta.
- **Detalles:** muestra información sobre el juego.
- **Permisos:** seleccione si el teléfono debe mostrar un mensaje de aviso de seguridad cuando usa las funciones de seguridad o no.
- **Configuración:** selecciona uno de los sitios web predefinidos.
- **Estado memoria:** muestra la cantidad total de memoria y la cantidad usada por los juegos Java.

### Jugar a PocketStar

1. Desde el menú **Ocio**, seleccione **PocketStar**.
2. Pulse cualquier tecla.
3. Seleccione **NUEVO JUEGO** → un tipo de juego → un modo de juego → un personaje.

### Jugar a Bobby Carrot

1. Desde el menú **Ocio**, seleccione **Bobby Carrot**.
2. Pulse  o la tecla de función izquierda.
3. Seleccione **Load Game** o **New Game** → un modo de juego.

☒ Durante el juego, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las opciones de juego.

### Jugar a Freekick

1. Desde el menú **Ocio**, seleccione **Freekick**.
2. Pulse cualquier tecla.
3. Seleccione **Game** → el modo de juego que desee → un equipo → un jugador.

☒ Durante el juego, pulse [#] para acceder a las opciones del juego.

## Agenda (Menú 2)

Puede guardar números de teléfono en la tarjeta SIM y en la memoria del teléfono. Las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono están separadas físicamente, pero se usan como si fueran una única entidad denominada Agenda.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **Agenda**.

### Buscar contacto (Menú 2.1)

Use este menú para buscar números en Agenda.

- ☒ Pulse <**Agenda**> en el modo inactivo para acceder rápidamente a este menú.

#### Buscar una entrada

1. Escriba las primeras letras del nombre que desea encontrar.
2. Seleccione el nombre deseado de la lista.
3. Pulse [↵] para marcar el número, u <**Opcion.**> para acceder a las opciones de Agenda.

## Usar las opciones de Agenda

Desde el contacto en Agenda, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** editar la información del contacto.
- **Llamar:** llamar al contacto.
- **Videollam.:** realizar una videollamada.
- **Enviar mensaje:** enviar un mensaje SMS o MMS.
- **Opciones especiales:** definir las siguientes opciones:

**Imagen:** asignar una imagen como imagen de identificación del llamante para que aparezca cuando reciba una llamada de ese número.

**Tono:** asignar una melodía de timbre única para reconocer las llamadas de ese número.

**Tono de alerta de mensajes:** seleccionar una melodía o tono para usar cuando recibe mensajes del número.

- **Agregar a marcación rápida:** configurar el número como número de marcación rápida.


- **Copiar en SIM/al teléfono:** copiar el número a la memoria del teléfono, a la tarjeta SIM o viceversa.
- **Enviar detalles de contacto:** enviar el contacto mediante correo electrónico.
- **Establecer predeterminado:** configurar el número como predeterminado.
- **Duplicar:** duplicar el contacto.
- **Pegar:** copiar el número a la pantalla de marcación normal.
- **Borrar:** borrar el contacto.

### Añadir contacto (Menú 2.2)


---

Use este menú para añadir un nuevo contacto a Agenda.

#### Guardar un número en la memoria del teléfono

1. Seleccione **Teléfono**.
2. Pulse  y cambie la configuración o introduzca la información del contacto.
  - **Nombre/Apellidos:** asignar un nombre.
  - **Móvil/Casa/Oficina/Fax/etc:** añadir un número en cualquier categoría.

- **Correo electrónico:** asignar una dirección de correo.
- **Grupo:** asignar un grupo de llamada.
- **Página de inicio:** introducir la dirección de la página de inicio.
- **Nota:** añadir una nota sobre la persona.
- **Cumpleaños:** añadir el cumpleaños de la persona.
- **Dirección postal:** introducir una dirección URL.



3. Pulse  para guardar el contacto.

Mientras lee una entrada en Agenda, pulse


<**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Guardar:** guardar el contacto.
- **Opciones especiales:** asignar una imagen como identificación del llamante o una melodía de timbre exclusiva alertarlo acerca de llamadas o mensajes entrantes.
- **Marcar llamada vídeo/Desmarcar llamada vídeo:** configurar el número como número de videollamada.

## Guardar un número en la tarjeta SIM

1. Seleccione **SIM**.
2. Introduzca un nombre.
3. Pulse  e introduzca el número de teléfono.
4. Si es necesario, pulse  y cambie el número de ubicación.

☒ Si usa una tarjeta USIM, puede pulsar **<Opcion.>** y seleccionar **Añadir elemento** para guardar información adicional del contacto.

5. Pulse  para guardar el contacto.







## Registro de llamadas (Menú 2.3)

Use este menú para ver las llamadas realizadas, recibidas o perdidas, la duración de las llamadas y el coste de las llamadas.

### Llamadas perdidas (Menú 2.3.1)

Este menú muestra las últimas llamadas recibidas a las que no respondió.

## Acceder a las llamadas

1. Pulse  o  para seleccionar un tipo de llamada.
2. Pulse  o  para desplazarse por la lista de llamadas.
3. Pulse [] para marcar un número, o  para ver los detalles de una llamada.

## Usar las opciones de llamadas

Desde la lista de llamadas, pulse **<Opcion.>** para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** ver los detalles de la llamada seleccionada.
- **Llamar:** marcar el número.
- **Videollam.:** realizar una videollamada.
- **Guardar contacto en:** guardar el número en Agenda.
- **Enviar mensaje:** enviar un mensaje SMS o MMS.
- **Borrar:** borrar la llamada o todas las llamadas.

### Llamadas recibidas (Menú 2.3.2)

Este menú muestra las últimas llamadas recibidas.



### **Realizadas** (Menú 2.3.3)

Este menú muestra las últimas llamadas realizadas.

### **Todas las llamadas** (Menú 2.3.4)

Este menú muestra todas las llamadas realizadas, recibidas o perdidas.

### **Contador de datos** (Menú 2.3.5)

Use este menú para ver la cantidad de datos enviados o recibidos y la duración total de las llamadas de datos.

Para poner a cero el contador o todos los contadores, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Reiniciar** o **Restabl. todos**.

### **Costes de llamada** (Menú 2.3.6)

Esta función de la red muestra el coste de las llamadas. Este menú sólo está disponible si la tarjeta SIM lo admite. Tenga en cuenta que esta función no tiene como fin recabar datos para la facturación.





- **Costes totales:** controla el coste total de todas las llamadas. Si el coste total excede el coste máximo establecido en **Edit. lím. coste**, deberá poner a cero el contador antes de realizar otra llamada.
- **Coste últ. llamada:** controla el coste de la última llamada.
- **Límite de llamada:** controla el coste máximo establecido.

Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Resetear coste de llamada:** pone a cero los contadores de coste.
- **Edit. lím. coste:** establece el coste máximo autorizado para las llamadas.
- **Config. moneda:** establece el precio por unidad que se aplicará para calcular el coste de la llamada.

## Tiempos de llamada (Menú 2.3.7)

Este menú muestra el registro de tiempo de las llamadas de voz y las videollamadas realizadas y recibidas. El tiempo real facturado por su proveedor de servicios puede variar.

-  **Total marcado:** controla la duración total de las llamadas de voz realizadas.
-  **Total llamadas recibidas:** controla la duración total de las llamadas de voz recibidas.
-  **Total marcado:** controla la duración total de las videollamadas realizadas.
-  **Total llamadas recibidas:** controla la duración total de las videollamadas recibidas.

Para poner a cero el contador o todos los contadores, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Reiniciar** o **Restabl. todos**.


## Grupos (Menú 2.4)

Use este menú para organizar los contactos de Agenda en grupos de llamada.

## Crear un nuevo grupo de llamada

1. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Añadir grupo**.
2. Introduzca un nombre para el grupo y pulse <**Guardar**>.

## Añadir miembros a un grupo de llamada

1. Desplácese hasta un grupo.
2. Pulse  para abrir la pantalla Lista de contactos.
3. Controle los contactos que desea añadir al grupo.
4. Pulse <**Guardar**>.

## Gestionar los grupos de llamada

Desde la lista de grupos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver miembros:** muestra los miembros del grupo seleccionado.
- **Añadir miembro:** añade contactos al grupo.
- **Añadir grupo:** añade un nuevo grupo.
- **Renombrar grupo:** cambia el nombre del grupo.
- **Borrar:** elimina el grupo o todos los grupos, pero los miembros del grupo no se eliminan de Agenda.

## **Mis detalles de contacto** (Menú 2.5)

---

Use este menú para crear una tarjeta y enviársela a otras personas.

### **Guardar la tarjeta**

El procedimiento para crear la tarjeta es el mismo que se usa para guardar un número en la memoria del teléfono. ► p. 36

### **Usar las opciones de la tarjeta**

Después de guardar la tarjeta, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** modifica la tarjeta.
- **Enviar mensaje:** envía la tarjeta por correo electrónico.
- **Borrar:** elimina la tarjeta.

## **Copiar todo** (Menú 2.6)


---

Use este menú para copiar todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM a la memoria del teléfono, o viceversa.

## **Número de servicio** (Menú 2.7)

---

Este menú se encuentra disponible si la tarjeta SIM admite números de marcación de servicios (SDN). Use este menú para ver la lista de SDN asignados por el proveedor del servicio, que incluyen números de emergencia, de consultas de directorios y del buzón de voz.

1. Desplácese hasta el número deseado.
2. Pulse <**Marcar**> o [].

## **Configuración de agenda** (Menú 2.8)

---

Use este menú para gestionar Agenda.

### **Marcación rápida** (Menú 2.8.1)

Use este menú para asignar números de marcación rápida (2 a 9) a ocho de los números que llama con más frecuencia.

### **Asignar entradas de marcación rápida**

1. Seleccione una ubicación del teclado de **2** a **9**. La ubicación **1** está reservada para el buzón de buzón de voz.

2. Seleccione el contacto que desea de la lista de contactos.
3. Desplazese hasta el número correspondiente.
4. Pulse <**Selec.**>.

### Administrar entradas de marcación rápida

Mientras se muestra la pantalla de marcación rápida, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Asignar:** asigna un número a una tecla libre.
- **Ver:** muestra los detalles de la entrada de marcación rápida.
- **Llamar:** marca el número.
- **Videollam.:** realiza una videollamada.
- **Cambiar:** asigna un número diferente a una tecla asignada.
- **Quitar:** borra las entradas de marcación rápida.

### Marcar entradas de marcación rápida

Mantenga pulsada la tecla apropiada en el modo inactivo.

### Ordenar contactos por (Menú 2.8.2)

Use este menú para seleccionar un orden de clasificación para la lista de contactos.

### Guardar los nuevos contactos en (Menú 2.8.3)

Use este menú para seleccionar una ubicación de memoria predeterminada para guardar los contactos.

Si selecciona **Preguntar cada vez**, el teléfono le pedirá que seleccione una ubicación de memoria cuando guarde un número.

### Ver contactos desde (Menú 2.8.4)

Use este menú para seleccionar una ubicación de memoria predeterminada para recuperar los mensajes almacenados en Agenda.

### Número propio (Menú 2.8.5)

Use esta función para consultar los números de teléfono o para asignar un nombre a cada número. Los cambios realizados aquí no afectan de ningún modo a los números de abonados reales de la tarjeta SIM.

## Estado memoria (Menú 2.9)

---

Use este menú para ver la cantidad de contactos almacenados en Agenda.

## Reproductor Medios (Menú 3)

Use este menú para disfrutar de archivos multimedia, como música MP3, tonos de llamada o videoclips.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Reproductor Medios**.

## Descargar o recibir archivos multimedia

---

Use estos métodos para guardar archivos multimedia en la tarjeta del teléfono:


- Descargue de WAP ► p. 45
- Descargue desde un ordenador utilizando el programa Samsung PC Studio ► Manual del usuario de Samsung PC Studio
- Reciba mediante MMS o correo electrónico ► p. 51, p. 54

## Música (Menu 3.1)


---

Utilice este menu para ver archivos de música. Para escuchar la música primero es necesario crea una lista de reproducción.







### Crear la lista de reproducción

1. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Añadir**.
2. Seleccione cualquiera de las siguientes opciones:
  - **Carpeta**: añade todos los archivos de una carpeta multimedia a la lista de reproducción.
  - **Archivos**: añade archivos a la lista de reproducción.
3. Si seleccionó **Archivos**, controle los archivos que desea y pulse <**Añadir**>. Si seleccionó **Carpeta**, seleccione una carpeta y pulse <**Selec.**>.
4. Para reproducir los archivos, pulse .

## Reproducir archivos de música

Desde la lista de reproducción, pulse .

Durante la reproducción, puede usar las siguientes teclas de la pantalla:

Teclas	Función
	Pausa/Reanuda.
	Reproduce el archivo anterior.
	Reproduce el archivo siguiente. Va al archivo anterior con pulsación larga.
	Muestra la lista de reproducción. Va al archivo siguiente con pulsación larga.
	Configura el modo de repetición; <b>OFF</b> , <b>12</b> , <b>AB</b> , <b>SD</b> , <b>SD</b> .
	Ajusta el volumen.
<b>Parar</b>	detiene la reproducción.

## Usar las opciones del reproductor de archivos multimedia

Desde la pantalla Reproductor Medios, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reprod.:** comienza la reproducción.
- **Pausa:** hace una pausa en la reproducción.
- **Parar:** detiene la reproducción.
- **Abrir lista reproducción:** muestra la lista de reproducción.
- **Detalles:** muestra información sobre el archivo.
- **Configuración del reproductor:** modifica las configuraciones predeterminadas para reproducir archivos multimedia.

**Repetir:** selecciona el modo de repetición.

**Orden aleatorio:** selecciona el orden de la reproducción.

**Volumen:** selecciona el nivel del volumen.

### Usar las opciones de la lista de reproducción

Desde la lista de reproducción, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproduce el archivo seleccionado.
- **Añadir:** añade archivos o una carpeta a la lista de reproducción.
- **Borrar:** extrae un archivo o todos los archivos de la lista de reproducción.
- **Mover a lista de reproducción:** mueve el archivo seleccionado a la posición deseada dentro de la lista de reproducción.
- **Detalles:** muestra información sobre el archivo.

### Vídeo *(Menu 3.2)*

---

Utilice este menú para reproducir un video clip. Para detalles acerca de creación de lista de reproducción, ver menú de **Música**.

Puede usar opciones del reproductor multimedia pulsando <**Opcion.**> en la pantalla del reproductor. Las opciones disponibles son:

- **Reprod.:** comienza la reproducción.

- **Pausa:** hace una pausa en la reproducción.
  - **Parar:** detiene la reproducción.
  - **Abrir lista reproducción:** muestra la lista de reproducción.
  - **Mostrar/Ocultar controlador:** muestra u oculta la barra de control del reproductor de archivos multimedia.
  - **Detalles:** muestra información sobre el archivo.
  - **Configuración del reproductor:** modifica las configuraciones predeterminadas para reproducir archivos multimedia.
- Repetir:** selecciona el modo de repetición.
- Orden aleatorio:** selecciona el orden de la reproducción.
- Volumen:** selecciona el nivel del volumen.
- Ocultar controlador:** oculta la barra de control del reproductor de archivos multimedia.
- **Configuración de streaming:** activa servidor de streaming.

## emoción (Menú 4)




El Navegador WAP permite acceder a la red inalámbrica. Usando WAP, puede acceder a información actualizada y a una gran variedad de contenido multimedia, como fondos, tonos de timbre y archivos de música.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **emoción**.

### emoción (Menú 4.1)

Use este menú para conectar el teléfono a la red y cargar la página de inicio del proveedor de servicio web inalámbrico.

#### Usar el Navegador WAP

Para	Pulse
desplazarse por las opciones del navegador	 o  .
seleccionar una opción del navegador	 .
volver a la página anterior	<Atrás>.

## Seleccionar y usar las opciones de menú del navegador

1. Pulse <Opcion.>. Si es necesario, seleccione **Menú del navegador**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones del navegador:
  - **Ir a:** va al hipervínculo seleccionado.
  - **Ir a página principal:** regresa a la página principal.
  - **Introducir URL:** permite introducir manualmente la dirección URL de la página wap deseada.
  - **Ir:** va a la página web anterior o siguiente.
  - **Recargar:** recarga la página actual con la información actualizada.
  - **Al DesktopView/Al SmartFitView:** pasa al modo DesktopView y SmartFitView.  
 Cuando selecciona **Al DesktopView**, la página web se muestra en el tamaño actual.  
 Cuando selecciona **Al SmartFitView**, el teléfono automáticamente cambia el tamaño de la página web para ajustarse a la pantalla del teléfono.



- **Favoritos:** añade la página actual a la lista de favoritos y muestra la lista de favoritos.
- **Historial:** muestra las URL que ha visitado.
- **Enviar URL:** envía la URL como un mensaje de texto.
- **Guardar:** guarda la imagen de la página web actual o la página web.
- **Propiedades de página:** accede a la información de la página actual.
- **Opciones del navegador:** accede a la configuración del explorador:


**Vaciar caché:** borra la memoria.

**Cookies:** cambia la configuración de cookies y elimina cookies.

**Preferencias:** selecciona el método par ver una página web.

**Acerca del explorador:** muestra información sobre el explorador.

### Salir del navegador WAP

Pulse [] para salir del navegador.

### Introducir URL (Menú 4.2)

Use este menú para introducir manualmente la dirección URL y acceder al sitio web.

Para guardar las URL introducida en la lista de favoritos, seleccione **Añadir marcador**.


### Favoritos (Menú 4.3)

Use este menú para guardar direcciones URL y acceder a un sitio web rápidamente.




No puede modificar o eliminar los elementos marcados predefinidos.

### Agregar favoritos

1. Desde la pantalla Favoritos, pulse <**Option**.>.
2. Seleccione **Añadir favorito** o **Favoritos** y seleccione **Añadir marcador**.
3. Introduzca un nombre para el favorito y pulse .
4. Introduzca la dirección URL.
5. Pulse <**Guardar**> para guardar el favorito.

## Acceder a una página wap favorita

Desplácese hasta uno de los elementos marcados como favoritos y pulse [  ].

## Usar las opciones de favoritos

En la pantalla Favoritos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ir a:** acceder al sitio web.
- **Ir a Pág. Ppal.:** ir a la página de inicio.
- **Introducir URL:** introducir una dirección URL manualmente.
- **Añadir favorito:** añadir un nuevo elemento marcado.
- **Favoritos:** añadir un sitio web a la lista de favoritos o modificar un elemento marcado como favorito.
- **Enviar URL:** enviar la dirección URL a otras personas mediante SMS.
- **Borrar:** borrar el elemento marcado seleccionado.

- **Eliminar todo:** borrar todos los elementos marcados. Esta opción sólo está disponible para elementos marcados predefinidos.

## Páginas almacenadas *(Menú 4.4)*

Puede abrir, sin conexión, páginas web guardadas al navegar el explorador WAP.

En la pantalla Páginas almacenadas, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** muestra la página web.
- **Borrar:** elimina la página web seleccionada o todas las páginas.
- **Renombrar:** cambia el nombre de la página web.

## Ajustes navegador *(Menú 4.5)*

Use este menú para activar el perfil de búsqueda que se utilizará para conectarse a una red inalámbrica. ► p. 92

## Mensajes (Menú 5)

Use el menú **Mensajes** para enviar y recibir mensajes de texto cortos, mensajes multimedia y correos electrónicos. También puede usar las funciones de Mensajes navegador, Buzón de voz y Mensajes de difusión.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Mensajes**.

### Crear mensaje (Menú 5.1)

Use este menú para escribir y enviar mensajes de texto, mensajes multimedia o mensajes de correo electrónico.

#### SMS (Menú 5.1.1)


Puede enviar o recibir mensajes de texto mediante el Servicio de mensajes cortos (SMS).


- ☒ El número máximo de caracteres permitidos en un mensaje corto varía según el proveedor de servicios. Si su mensaje excede el número máximo de caracteres, el teléfono dividirá el mensaje.


1. Introduzca el mensaje.

Puede introducir hasta 918 caracteres estándar o aproximadamente 402 caracteres Unicode, como 'à'.

Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Insertar** para recuperar una planilla de texto, contactar una entrada o favorito.

2. Pulse .
3. Introduzca un número de destino.

Para enviar el mensaje a más de un destinatario, pulse  y complete los campos de destino adicionales.

4. Pulse .


#### MMS (Menú 5.1.2)



El Servicio de mensajes multimedia (MMS) envía mensajes que contienen texto, imágenes, vídeo y audio desde un teléfono a otro o desde el teléfono a un correo electrónico.



1. Escriba el asunto en el campo de texto **Tema**.

2. Seleccione la línea **Imagen o vídeo**, o **Sonido** y añada una imagen, un vídeo o un archivo de sonido.

☒ El tamaño máximo permitido para un mensaje MMS puede variar en función del país. Si no puede adjuntar otro archivo, añada otra página.

3. Seleccione la línea **Texto**.
4. Introduzca el texto del mensaje y pulse .
5. Pulse **<Opcion.>** para acceder a las siguientes opciones:
  - **Añadir:** añadir una foto, un vídeo o un sonido al mensaje. Dependiendo del tipo de archivo o del sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar algunos tipos de archivos.
  - **Vista previa:** muestra el mensaje creado.
  - **Editar estilo:** configura la duración de la página, el color del texto o el estilo del texto para la página seleccionada o para todas las páginas.



- **Insertar plantilla de texto:** recupera plantillas de mensajes.
- **Texto en parte superior:** muestra el texto del mensaje al comienzo del mensaje en la pantalla del mensaje del destinatario.
- **Imagen en parte superior:** muestra la imagen adjuntada al mensaje al comienzo del mensaje en la pantalla del mensaje del destinatario.
- **Editar texto:** edita el mensaje del texto.
- **Cambiar imagen/sonido:** cambia las imágenes o sonidos añadidos por otros.
- **Borrar imagen/sonido/texto:** quita la imagen, el sonido el vídeo o el texto.
- **Agregar página:** añade un página. Pase de una página a otra pulsando  o  en la pantalla del mensaje.
- **Eliminar página:** elimina una página añadida.
- **Avanzar pág:** pasa de la página actual a la siguiente.

- **Mover pág. hacia atrás:** pasa de la página actual a la anterior.
  - **Guardar borrador:** guarda el mensaje en el buzón **Borrador**.
  - **Guardar como plantilla MMS:** guarda el mensaje como plantilla en la carpeta **Cargar plantilla**.
6. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar**.
  7. Introduzca un número de teléfono o una dirección de correo.  
Para enviar el mensaje a más de un destinatario, pulse  y complete los campos de destino adicionales.
  8. Pulse .

### Correo electrónico (Menú 5.1.3)

Puede enviar y recibir correos que incluyan texto, audio, videoclips imágenes y notas de calendario. Para usar esta función, debe suscribirse a un servicio de correo y configurar el perfil de correo electrónico y de cuenta. ► p. 60

1. Introduzca el asunto del correo electrónico en la línea **Tema**.
2. Seleccione la línea **Cuerpo** e introduzca el texto del correo.
3. Pase a la línea **Adjuntar**.
4. Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:
  - **Añadir/Añadir archivo(s):** añada archivos multimedia, contactos o una nota al calendario. Dependiendo del tipo de archivo o del sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar algunos tipos de archivos.
  - **Lista archivos adjuntos:** muestra los elementos adjuntos.
  - **Añadir detalles de contacto:** añade un contacto en formato de tarjeta virtual.
  - **Añadir V-calendar:** añade notas al calendario.
  - **Guardar borrador:** guarda el mensaje en el buzón **Borrador**.

5. Seleccione una opción para añadir y añada archivos.
6. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Enviar**.
7. Introduzca una dirección de correo electrónico.  
Para enviar el correo a más de un destinatario, pulse  y complete los campos de destino adicionales.
8. Pulse .

### **Buzón entrada** (Menú 5.2)

Esta carpeta almacena todos los mensajes recibidos, excepto correos electrónicos, MMS, SMS, mensajes WAP recibidos del servidor WAP y los mensajes de configuración.

Los mensajes de configuración, enviados por el proveedor de servicios, contienen parámetros de red que le permiten aplicar fácilmente la configuración de red al teléfono.

### **Ver un mensaje cuando lo recibe**

Cuando recibe un mensaje, el teléfono avisa de la siguiente manera:


- Muestra un icono de mensaje y una notificación de texto.
- Suena o vibra, de acuerdo a la configuración de alerta de mensajes.




Para leer un mensaje inmediatamente, pulse <**Ver**> y seleccione un mensaje del buzón de entrada. Para leerlo más tarde, pulse <**Salir**>.

Para un mensaje MMS, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Recuperar**. El mensaje se descarga del servidor MMS a la memoria del teléfono.

### **Ver un mensaje en Buzón entrada**

Desde la lista de mensajes, se encuentran disponibles los siguientes iconos:

-  SMS
-  MMS
-  Notificación MMS:  indica que se está recuperando el mensaje.

-  Mensajes navegador/configuración remota (OTA)
  -  Mensajes difusión (CB)
- ☒ • De acuerdo con el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar los mensajes con contenido wap. Están señalados con .
- Un icono ! al lado del mensaje significa que el mensaje es de alta prioridad. El icono rojo significa que el mensaje es urgente.

Desde la lista de mensajes, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** abre el mensaje.
- **Responder:** responde al remitente.
- **Responder a todos:** envía una respuesta al remitente y a todos los destinatarios.
- **Reenviar:** reenvía el mensaje.
- **Recuperar:** recupera el mensaje MMS del servidor.
- **Instalar:** aplica la configuración especificada en el mensaje al teléfono.

- **Ir a URL:** se conecta a la URL especificada en el mensaje.
- **Borrar:** borra el mensaje o todos los mensajes.
- **Protección:** protege el mensaje para que no pueda borrarse.
- **Detalles:** muestra información sobre el mensaje.

### Usar las opciones de los mensajes

Mientras lee un mensaje, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

### Mensajes SMS

- **Llamadas:** marca el número. La opción sólo se encuentra disponible cuando resalta un número de teléfono en el texto.
- **Responder:** responde al remitente.
- **Reenviar:** reenvía el mensaje.
- **Guardar contacto en:** extrae números de teléfono del mensaje y los guarda en Agenda.
- **Mover a SIM/teléfono:** pasa el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Borrar:** elimina el mensaje.

## Mensajes/Notificaciones MMS

- **Llamadas:** marca el número. La opción sólo se encuentra disponible cuando resalta un número de teléfono en el texto.
- **Crear correo:** crea un nuevo correo electrónico. Esta opción está disponible cuando resalta una dirección de correo electrónico en el texto.
- **Recuperar:** recupera el mensaje del servidor. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona una notificación MMS.
- **Reproducir:** reproduce el mensaje.
- **Responder:** envía un mensaje al remitente.
- **Responder a todos:** envía una respuesta al remitente y a todos los destinatarios.
- **Reenviar:** reenvía el mensaje a otra persona.
- **Borrar:** elimina el mensaje.
- **Guardar como plantilla MMS:** guarda el mensaje como plantilla en la carpeta **Cargar plantilla**.

- **Guardar elementos multimedia:** guarda los elementos multimedia del mensaje en la memoria del teléfono.
- **Guardar contacto en:** extrae números de teléfono del mensaje y los guarda en Agenda.
- **Detalles:** muestra información sobre el mensaje.

## Mensajes configuración remota (OTA)

- **Instalar:** aplica la configuración especificada en el mensaje al teléfono.
- **Borrar:** elimina el mensaje.

## Mensajes Navegador WAP

- **Ir a URL:** se conecta a la URL especificada en el mensaje.
- **Borrar:** elimina el mensaje.

## Mensajes difusión (CB)

- **Llamadas:** marca el número. La opción sólo se encuentra disponible cuando resalta un número de teléfono en el texto.
- **Enviar mensaje:** envía un mensaje mediante SMS o MMS.






- **Guardar contacto en:** extrae las URL, las direcciones de correo electrónico o los números de teléfono del mensaje y los guarda en Agenda.
- **Guardar:** guarda el mensaje en la memoria del teléfono.
- **Borrar:** elimina el mensaje.

### Correo electrónico (Menú 5.3)




Esta carpeta almacena los correos electrónicos recibidos.




#### Ver correos electrónicos recibidos

1. En la pantalla Correo electrónico, pulse **<Opcion.>**.
2. Seleccione **Descargar** para recibir los correos nuevos del servidor.  
El teléfono busca correos nuevos y recupera los correos recibidos. Los iconos le indican el estado de cada correo:
  - : Encabezado de correo electrónico recuperado del servidor

- : Correo electrónico recuperado del servidor
- : Correo con datos adjuntos recuperado



-  indica que se está recuperando el correo electrónico y  indica que no se pudo recuperar el correo electrónico.
- De acuerdo con el sistema DRM (Administración de derechos digitales), es posible que no se puedan reenviar los mensajes con contenido web. Están señalados con .
- El icono ! junto al correo significa que el mensaje es de alta prioridad. El icono gris significa que el correo es de baja prioridad.

3. Desplácese hasta un correo electrónico o hasta un encabezado y pulse .
4. Si el correo tiene más de una página, pulse [/> para desplazarse por las páginas una a una.
5. Seleccione un archivo adjunto para verlo o reproducirlo.

## Usar las opciones de correo electrónico

Desde la lista de correo o desde un correo electrónico, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

☒ Las opciones pueden variar según el estado del correo.

- **Ver:** abre el correo electrónico seleccionado.
- **Recuperar:** recupera el cuerpo del correo electrónico desde el servidor.
- **Responder:** envía una respuesta al remitente mediante MMS o correo electrónico.
- **Responder a todos:** envía una respuesta a todos los destinatarios.
- **Reenviar:** reenvía el correo.
- **Descargar:** recupera todos los correos desde el servidor de correo electrónico.
- **Guardar elementos:** guardar los archivos adjuntos del mensaje.

- **Guardar contacto en:** extraer los números de teléfono o las direcciones de correo del correo electrónico y guardarlas en Agenda.
- **Bloquear:** añade la dirección de correo del remitente o los asuntos a la lista de bloqueo.
- **Borrar:** elimina el correo o todos los correos.
- **Detalles:** información acerca del correo electrónico.

## Borrador (Menú 5.4)

Esta carpeta almacena los mensajes guardados para enviar y los que intentó enviar.

Desde la lista de mensajes, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** abre el mensaje.
- **Editar:** edita el mensaje.
- **Volver a enviar/Enviar:** envía el mensaje.
- **Borrar:** borra el mensaje o todos los mensajes.
- **Detalles:** muestra información sobre el mensaje seleccionado.

## **Enviados** (Menú 5.5)

---

En esta carpeta se almacenan los mensajes enviados.

Mientras visualiza un mensaje o una lista de mensajes, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** abre el mensaje.
- **Reproducir:** reproduce el contenido del mensaje.
- **Reenviar:** reenvía el mensaje a otras personas.
- **Mover a SIM/teléfono:** pasa el mensaje de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono o viceversa.
- **Borrar:** borra el mensaje o todos los mensajes.
- **Detalles:** muestra información sobre el correo electrónico o el mensaje MMS.

## **Buzón de voz** (Menú 5.6)

---

Use este menú para acceder a su buzón de voz si la red admite este servicio.

Puede conectarse rápidamente al servidor de buzón de voz si mantiene pulsada la tecla [1] en el modo inactivo.

## **Plantillas** (Menú 5.7)

---

Use este menú para crear, editar y enviar plantillas de texto y plantillas MMS.

### **Plantillas texto** (Menú 5.7.1)

Use este menú para predefinir un máximo de mensajes utilizados con frecuencia.

En la pantalla Plantillas texto, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Editar:** permite cambiar la plantilla seleccionada.
- **Enviar:** envía la plantilla como SMS, MMS o como correo electrónico.
- **Añadir otro:** añade una nueva plantilla.
- **Borrar:** borra la plantilla o todas las plantillas.

### **Cargar plantilla** (Menú 5.7.2)

Cuando accede a este menú, puede ver la lista de plantillas guardadas.

Desde la lista Cargar plantilla, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** abre la plantilla de mensaje.

- **Editar:** cambia la plantilla seleccionada.
- **Enviar:** envía la plantilla como un mensaje MMS.
- **Añadir otro:** añade una nueva plantilla.
- **Borrar:** borra la plantilla o todas las plantillas.

### Eliminar todo *(Menú 5.8)*

Use este menú para eliminar mensajes en todas las carpetas de mensajes, uno por uno o todos a la vez.

### Mensajes *(Menú 5.9)*

Use este menú para configurar varias opciones para usar el servicio de mensajería.

#### SMS *(Menú 5.9.1)*

Puede configurar los ajustes SMS predefinidos.

- **Configuración x:** configure las siguientes propiedades en un perfil:  
**Introducir dirección:** almacena o cambia el número de su centro de mensajes.

**Caducidad:** especifica el tiempo que sus mensajes de texto permanecerán guardados en el centro SMS mientras la red intenta enviarlos.

**Tipo:** establece el tipo de mensaje predefinido. La red puede convertir el mensaje en el formato seleccionado.

**Nombre:** permite introducir un nombre.

- **Opciones de envío:** permite establecer las siguientes opciones para enviar u mensaje SMS:

**Contestar ruta:** permite que el destinatario le responda a través del centro de mensajes.

**Informe de entrega:** determina que la red le informe cuando se ha entregado su mensaje.

**Selección de red:** permite seleccionar un método preferido de transmisión de datos.

**Guardar copia:** permite configurar el teléfono para que guarde copias de los mensajes en la carpeta **Enviados** luego de enviarlos.

**Soporte de caracteres:** selecciona un tipo de codificación de caracteres. Si selecciona **Automático**, el teléfono cambia el tipo de codificación de alfabeto GSM a Unicode si se introduce un carácter Unicode. El uso de la codificación Unicode reducirá la cantidad máxima de caracteres en un mensaje a aproximadamente la mitad. Si no se muestra este menú, el teléfono proporciona codificación de caracteres Automático por defecto.

### MMS (Menú 5.9.2)

Puede configurar los ajustes MMS predefinidos.

- **Opciones de envío:** permite configurar las siguientes opciones para enviar un mensaje multimedia:
  - Prioridad:** establece el nivel de prioridad de sus mensajes.
  - Período validez:** establece por cuánto tiempo se guardan los mensajes en el centro de mensajes.
  - Hora de envío:** determina el tiempo que debe transcurrir antes de que se envíen los mensajes.

**Ocultar dirección:** configure la dirección para que no se pueda ver desde el teléfono del receptor.

**Informe de entrega:** determina que la red le informe cuando se ha entregado su mensaje.

**Informe de lectura:** determina si el teléfono envía una solicitud de confirmación de lectura o no a los destinatarios del mensaje.

**Guardar copia:** guarda copias de los mensajes en la carpeta **Enviados** luego de enviarlos.

- **Opciones de recepción:** permite configurar las siguientes opciones para recibir un mensaje multimedia:

**Red nacional:** determina si el teléfono recupera los mensajes nuevos de manera automática cuando se encuentra en el área de servicio local.

**Red en extranjero:** determina si el teléfono recupera los mensajes nuevos de manera automática cuando esté utilizando otra red en el extranjero.

Tanto Red nacional como Red en extranjero tienen las siguientes opciones:

- **Desc. autom.:** El teléfono recupera automáticamente los mensajes del servidor.
- **Manual:** El teléfono muestra notificaciones. Use la opción **Recuperar** para descargar los nuevos mensajes manualmente.
- **Restringido:** El teléfono muestra un icono de mensaje nuevo sin notificaciones cuando recibe un mensaje nuevo. Esta opción sólo está disponible para la opción Red en extranjero.

**Informe de entrega:** envía un informe de entrega desde la red al remitente.

**Informe de lectura:** determina si el teléfono envía una solicitud de confirmación de lectura o no al remitente del mensaje.

**Rechazo anónimo:** rechaza los mensajes de remitentes anónimos.

- **Perfiles MMS:** permite seleccionar un perfil de conexión para utilizar con MMS.

- **Tamaño de mensaje:** permite seleccionar el tamaño máximo de un adjunto MMS. El tamaño del archivo puede variar en función del país.
- **Estilo predeterminado:** permite configurar el estilo de visualización predefinido para los mensajes salientes.

**Duración de la página (seg):** permite seleccionar el tiempo que la pantalla muestra una página en un mensaje.

**Color de fuente:** seleccione un color de fuente.

**Estilo de la fuente:** permite seleccionar un estilo de fuente.

**Color de fondo:** permite seleccionar un color de fondo.

### Correo electrónico (Menú 5.9.3)

Puede configurar los ajustes de correo predefinidos.



No puede cambiar la configuración del perfil de correo mientras está enviando o recibiendo un correo.

- **Opciones de envío:** permite configurar las siguientes opciones para enviar un correo:  
**De:** configura el nombre del remitente.  
**Cuenta de envío:** selecciona una cuenta predefinida.  
**Prioridad:** cambia el nivel de prioridad del correo.  
**Guardar copia:** guarda copias de los correos en la carpeta **Enviados** luego de enviarlos.  
**Enviar confirmación:** le informa cuando se entrega el correo.  
**Informe de lectura:** determina si el teléfono envía una solicitud de confirmación de lectura o no a los destinatarios del mensaje.  
**Añadir mis detalles de contacto:** permite adjuntar al correo la información del contacto.  
**Añadir firma:** permite modificar y añadir su firma a los correos.
- **Opciones de recepción:** permite configurar las siguientes opciones para recibir un correo:

**Opciones de visualización:** permite seleccionar qué partes de los correos desea recuperar del servidor cuando recibe el correo.

**Rechazar si excedido:** determina el tamaño máximo para los correos entrantes. El teléfono rechazará los correos que excedan el tamaño especificado.

**Informe respuesta:** determina si el teléfono envía una solicitud de confirmación de lectura al remitente del mensaje.

**Bloquear dirección:** permite especificar direcciones de correo para rechazar correos de esas direcciones.

**Bloquear tema:** permite especificar los asuntos de correo que se rechazarán correos que tienen los asuntos que configuró.

- **Perfiles de correo:** permite seleccionar un perfil de conexión. Para agregar o editar un perfil, consulte el menú **Conexiones**. ► p. 92

- **Cuentas de correo:** permite seleccionar una cuenta para utilizar y configurar una cuenta de correo electrónico. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Editar** para acceder a las siguientes opciones:  
**Nombre cuenta:** permite introducir un nombre para la cuenta seleccionada.  
**Servidor SMTP:** permite definir la dirección del servidor saliente.  
**Recuperar tipo de servidor:** permite seleccionar el protocolo para el servidor de correo entrante. Las opciones restantes dependen de la configuración del tipo de protocolo.  
**Recuperar servidor:** permite definir la dirección del servidor POP3 o IMP4.  
**Opciones de visualización:** (disponible para el protocolo IMAP4) puede definir si el teléfono recupera o no mensajes de correo electrónico con datos adjuntos.  
**Cantidad recuperable:** (disponible para el protocolo IMAP4) permite definir la cantidad de correos que recupera del servidor.

**Dejar una copia de los mensajes en el servidor:** se configura para guardar copias de los correos electrónicos en el servidor.

**Mi dirección:** permite configurar la dirección de correo electrónico.

**Nombre de usuario:** permite seleccionar el nombre de usuario para el servidor de correo entrante.

**Contraseña:** permite establecer la contraseña para el servidor de correo entrante.

**Usar AUT SMTP:** permite introducir la autenticación SMTP. Esta opción se utiliza con los servidores SMTP que lo requieran.

**Igual que POP3:** permite definir la dirección del servidor SMTP como POP3. Si esta opción está seleccionada, no es necesario introducir el nombre de usuario y la contraseña para la autenticación SMTP.



### Buzón de voz (Menú 5.9.4)

Puede cambiar el número del centro de servicio del buzón de voz.

### Mensaje Navegador (Menú 5.9.5)

Puede cambiar la configuración para recibir mensajes WAP del servidor de red inalámbrica. Están disponibles las siguientes opciones:

- **Recibir:** permite configurar el modo en el que el teléfono recibe los mensajes del navegador.
- **Centro servicio:** permite introducir la dirección del servidor desde el que desea recibir mensajes, cuando la opción **Recibir** está configurada en **Específico SMS-C**.

### Mensajes difusión (Menú 5.9.6)

Puede cambiar los ajustes para recibir mensajes difusión. Están disponibles las siguientes opciones:

**Recibir:** permite seleccionar la recepción de mensajes difusión.

**Lista de canales:** permite establecer los canales desde los que desea recibir mensajes difusión. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Desde la pantalla Lista de canales, pulse **<Opcion.>** para acceder a las siguientes opciones:

- **Guardar:** habilita los canales seleccionados.
- **Editar:** permite editar los canales seleccionados. Esta opción sólo está disponible cuando selecciona un canal guardado.
- **Nuevo:** permite agregar canales nuevos.
- **Borrar lista:** borra los canales.

**Idioma:** permite seleccionar el idioma preferido en que se muestran los mensajes de difusión.

### Estado memoria (Menú 5.0)

---

Use este menú para ver el estado de la memoria para mensajes de texto, mensajes CB, mensajes multimedia, o correos electrónicos.

## Multimedia (Menú 6)


El menú **Multimedia** permite acceder a imágenes, vídeos, tonos de llamada, sonidos y otros archivos que estén que estén almacenados en la memoria del teléfono.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Multimedia**.

### Fotografías

Este menú muestra las fotos tomadas y las fotografías descargadas o recibidas en los mensajes.

#### Ver una imagen



1. Seleccione una carpeta de fotografías, **Fotografías**, **Descargar** o **ID llamante**.
2. Desplácese hasta una fotografía y pulse .

#### Usar las opciones de fotografía

Desde la lista de fotografías o desde una fotografía, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** abre la fotografía seleccionada.
- **Enviar:** envía la fotografía mediante MMS.
- **Definir como:** define la fotografía como fondo para el teléfono o como imagen de identificación del llamante para una entrada de Agenda.
- **Tamaño real:** muestra la fotografía en tamaño real.
- **Secuencia imág:** configura todas las fotografías para mostrarlas como una secuencia de diapositivas.
- **Editar:** permite cambiar las propiedades de la fotografía.
- **Mover:** permite mover la fotografía a otra carpeta.
- **Borrar:** borra la fotografía o todas las fotografías.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre de la fotografía.
- **Bloquear:** protege la fotografía para que no pueda borrarse.
- **Crear carpeta:** añade una nueva carpeta.
- **Detalles:** muestra información sobre la fotografía.

## Descargar fotografías

1. Seleccione **Descargas** usando  o .
2. Seleccione **Más fotografías**.
3. Pulse **<Opcion.>** y seleccione **Descargar**.


Los elementos descargados se guardan en la carpeta Descargas.

## Vídeos

---

Este menú muestra los videoclips grabados, descargados o recibidos en mensajes.

### Reproducir un videoclip

1. Seleccione una carpeta de vídeo, **Vídeos** o **Descargas**.
2. Desplácese hasta un videoclip y pulse . ► p. 43

### Usar las opciones de vídeo

Desde la lista de vídeo o desde un videoclip, pulse **<Opcion.>** para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir/Pausa:** reproduce/hace una pausa en el videoclip.

- **Parar:** detiene la reproducción.
  - **Abrir lista reproducción:** muestra la lista de reproducción.
  - **Mostrar/Ocultar controlador:** muestra u oculta la barra de control del reproductor de archivos multimedia.
  - **Enviar:** envía la fotografía mediante MMS.
  - **Mover:** permite mover la fotografía a otra carpeta.
  - **Borrar:** borra el videoclip o todos los videoclips.
  - **Renombrar:** cambia el nombre del videoclip.
  - **Bloquear:** protege la fotografía para que no pueda borrarse.
  - **Crear carpeta:** añade una nueva carpeta.
  - **Detalles:** muestra información sobre el videoclip.
  - **Configuración del reproductor:** modifica las configuraciones predeterminadas para reproducir archivos.
- Repetir:** selecciona el modo de repetición.
- Orden aleatorio:** selecciona el orden de la reproducción.

**Volumen:** selecciona el nivel del volumen.

**Ocultar controlador:** oculta la barra de control del reproductor de archivos multimedia.

- **Configuración de streaming:** activa uno de los servidores de vídeo.

### Descargar videoclips

1. Seleccione **Descargas** pulsando ◀○ o ○▶.
2. Seleccione **Más vídeos**.
3. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Descargar**.

Los elementos descargados se guardan en la carpeta Descargas.

### Tonos de llamada

---

Este menú muestra tonos de llamada descargados o recibidos en mensajes.

#### Reproducir un tono de llamada

Desplácese hasta un tono de llamada y pulse

○. ▶ p. 43

### Usar las opciones de tono de llamada

Desde la lista de tonos de llamada o desde un tono de llamada, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir/Pausa:** hace una pausa o reanuda la reproducción.
- **Parar:** detiene la reproducción.
- **Enviar:** envía el tono de llamada mediante MMS.
- **Definir como:** configura el tono de llamada como melodía para las llamadas de voz o videollamadas como ID de llamante para una entrada de Agenda.
- **Mover:** permite mover el tono de llamada a otra carpeta.
- **Borrar:** borra el tono de llamada seleccionado o todos los tonos de llamada.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre del tono de llamada.
- **Bloquear:** protege el tono de llamada para que no pueda borrarse.
- **Crear carpeta:** añade una nueva carpeta.

- **Abrir lista reproducción:** muestra la lista de reproducción.
- **Detalles:** muestra información sobre el tono de llamada.
- **Configuración del reproductor:** modifica las configuraciones predeterminadas para reproducir archivos.

**Repetir:** selecciona el modo de repetición.

**Orden aleatorio:** selecciona el orden de la reproducción.

**Volumen:** selecciona el nivel del volumen.

### Descargar tonos de llamada

1. Seleccione **Más tonos de llamada**.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Descargar**.

Los elementos descargados se guardan en la carpeta Tonos de llamada.

## Sonidos

---

Este menú muestra los archivos de sonido grabados, descargados o recibidos en mensajes.

### Reproducir un sonido

1. Seleccione una carpeta de sonidos.
2. Desplácese hasta un clip de sonido y pulse



p. 68

### Usar las opciones de sonido

Desde la lista de sonido, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproduce el clip de sonido seleccionado.
- **Enviar:** envía el clip de sonido mediante MMS.
- **Mover:** permite mover el clip de sonido a otra carpeta.
- **Borrar:** borra el clip de sonido seleccionado o todos los clips de sonido.
- **Renombrar:** cambia el nombre del clip de sonido.

- **Bloquear:** protege el clip de sonido para que no pueda borrarse.
- **Crear carpeta:** añade una nueva carpeta.
- **Detalles:** muestra información sobre el clip de sonido.

## Otros archivos

---

En esta carpeta se almacenan los archivos recibidos que no son admitidos por el teléfono. No puede abrir estos archivos en el teléfono. Los formatos de archivo no admitidos incluyen \*.doc, \*.ppt y \*.txt.

Desde la lista de archivos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las opciones. ► p. 63

## Estado memoria

---

Puede verificar la cantidad total de memoria para los elementos multimedia y la cantidad de memoria utilizada por cada buzón multimedia.

## Extras (Menú 7)

La función Extras le permite utilizar varias aplicaciones, alarmas y el calendario.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Extras**.

## Aplicaciones (Menú 7.1)



---

Use este menú para grabar notas de voz y para usar diferentes aplicaciones, como el grabador de voz, la calculadora, el conversor o el reloj mundial. También puede sincronizar datos PIM.

### Grabador de voz (Menú 7.1.1)

Use este menú para grabar notas de voz. Es posible hacer grabaciones de hasta cinco minutos de duración.

### Grabar una nota de voz





1. Pulse la tecla  para comenzar con la grabación.
2. Hable cerca del micrófono.  
Pulse  para hacer una pausa o reanudar la grabación.



3. Cuando haya terminado, pulse <**Parar**>. La nota de voz se guarda automáticamente.

### Reproducir una nota de voz

1. Desde la pantalla Grabador de voz, pulse <**Opcion.**> y seleccione **Mis sonidos**.
2. Seleccione una nota de voz. Se reproduce la agenda.

En la pantalla de reproducción, puede usar las siguientes teclas:

Teclas	Función
	Reproduce o hace una pausa.
	Pasa del modo de reproducción al modo de grabación y viceversa.
	Detiene la reproducción.
	Reproduce el archivo anterior. Va al archivo anterior con pulsación larga.

Teclas	Función
	Reproduce el archivo siguiente. Va al archivo siguiente con pulsación larga.
	Ajusta el volumen.

### Usar las opciones de la nota de voz

En la pantalla Grabador de voz, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar:** grabar una nueva nota de vocal.
- **Mis sonidos:** muestra la lista de notas de voz grabadas.
- **Enviar:** envía la nota de voz a través de MMS.
- **Configuración de grabación:** cambia la configuración predeterminada para grabar una nota de voz.

**Nombre predet:** cambia el prefijo predeterminado de la nota de voz.

**Tiempo grabación:** selecciona un tiempo de grabación máximo.

### Sincronización PIM (Menú 7.1.2)

Puede sincronizar información personal con aplicaciones de PC correspondientes mediante el programa WideSync que viene incluido con el teléfono.

#### Crear un perfil de sincronización

1. Pulse <**Sí**> para confirmar la creación.
2. Configure la siguiente información para el perfil:
  - **Nombre de perfil:** introduzca el nombre de la configuración.
  - **Categoría de sincronización:** seleccione las aplicaciones que desea sincronizar.
  - **Tipo de sincronización:** seleccione un tipo de sincronización.
3. Cuando haya terminado, pulse <**Guardar**>.

#### Comenzar sincronización

1. Asegúrese de que su equipo tenga el programa WideSync instalado y que el teléfono y el equipo estén conectados por USB.
2. Desde la pantalla Sincronización PIM, seleccione un perfil y pulse <**Opcion.**>.

3. Seleccione **Iniciar sincronización**. Comienza la sincronización.

#### Cambiar las opciones de sincronización PIM


En la pantalla Sincronización PIM, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Iniciar sincronización:** comienza una sincronización con el perfil actualmente seleccionado.
- **Ver resultado:** muestra el resultado de la sincronización.
- **Nuevo perfil de sincronización:** crea un nuevo perfil.
- **Editar perfil de sincronización:** cambia las propiedades del perfil seleccionado.
- **Borrar:** borra el perfil seleccionado o todos los perfiles.

#### Calculadora (Menú 7.1.3)





Use este menú para realizar funciones aritméticas básicas, tales como sumar, restar, multiplicar y dividir.





1. Introduzca el primer número.
  - Pulse la tecla de función izquierda para insertar una decimal o paréntesis.
  - Pulse [**\***] o [**#**] para mover el cursor.
2. Introduzca la operación del cálculo pulsando las teclas de navegación.
3. Introduzca el segundo número.
4. Pulse  para visualizar el resultado.

### **Conversor** (Menú 7.1.4)

Use este menú para realizar conversiones comunes, como monedas y temperatura.

1. Seleccione el tipo de conversor que desea.
2. Pulse  o  para seleccionar la unidad original y pulse .
3. Introduzca el valor que se convertirá.
  - Pulse [**\***] para insertar decimales.
  - Pulse [**#**] para cambiar la temperatura a mayor que cero (+) o menor que cero (-).
4. Pulse .

5. Pulse  o  para seleccionar la unidad a la que desea realizar la conversión.  
Aparece en pantalla el valor equivalente a la cantidad introducida.




En la pantalla Conversor, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Borrar:** borra los valores actuales.
- **Invertir:** invierte la conversión.
- **Tipos de cambio:** muestra la lista de tipos de cambio.





### **Reloj mundial** (Menú 7.1.5)

Use este menú para configurar su zona horaria y para saber qué hora es en otras partes del mundo.


#### **Configurar la zona horaria**

1. Desde el mapa del mundo, pulse  o  para seleccionar la ciudad que corresponda a su zona horaria local. A medida que la línea horaria se mueve, aparecen la hora y la fecha de la zona resaltada.
2. Pulse  para guardar la zona horaria.

## Ver y configurar una zona horaria extranjera

1. Desde el mapa del mundo, pulse .
2. Pulse  o  para seleccionar la zona horaria extranjera que desea ver.
3. Pulse  para guardar la zona horaria.




## Aplicar la hora de verano

1. Desde el mapa del mundo, pulse <Opcion.> y seleccione **Horario de verano**.
2. Pulse  para consultar las zonas horarias que desea.
3. Pulse <Guardar>.

## Alarmas (Menú 7.2)

Use este menú para programar la alarma de modo que suene a una hora específica.

### Programar la alarma

1. Seleccione un tipo de alarma.
2. Pulse  o  para seleccionar **Sí** en la línea **Alarma** y pulse .

3. Establezca la hora a la que debe sonar la alarma.

☒ El teléfono está predefinido en el formato de 24 horas. Puede cambiar el formato de horas.  
▶ p. 85

4. Si selecciona **Despertador**, configure la opción de repetición.
5. Seleccione la línea **Tono de alerta**.
6. Seleccione una melodía para la alarma.
7. Pulse <Opcion.> y seleccione la opción **Guardar**.

### Detener la alarma

Cuando suene la alarma, use una de las siguientes opciones para detenerla:

- Pulse <OK>.
- Pulse <Repetir> o cualquier tecla para detener el despertador por 6 minutos. Puede repetir esta operación un máximo de cinco veces.

### Desactivar la alarma

1. Seleccione la alarma que desea desactivar.
2. Seleccione **No** en la línea **Alarma**.

## **Calendario** (Menú 7.3)

---

Use este menú para llevar un registro de su planificación, aniversario y tareas, para ver eventos de alarma perdida y para crear notas.

### **Vista mensual** (Menú 7.3.1)

Use este menú para controlar sus citas mensuales.

### **Consultar el calendario**


Cuando selecciona **Vista mensual** para mostrar el calendario, la fecha de hoy está marcada con un recuadro azul.

Pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** muestra las notas guardadas para esa fecha.
- **Añadir otro:** añada nuevos eventos, aniversarios, tareas o notas. Puede planificar hasta 190 eventos en el calendario y es posible incluir más de un evento por día.
- **Vista semana:** muestra la pantalla Vista semana.
- **Ir a hoy:** muestra la fecha actual.

- **Ir a fecha:** muestra una fecha específica.
- **Borrar:** borra el evento seleccionado o todos los eventos planificados.


### **Introducir un nuevo evento planificado**

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Añadir otro** → **Cita**.
3. Pulse  e introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos:
  - **Título:** introduzca el título del evento.
  - **Detalle:** escriba los detalles del evento.
  - **Inicio y Final:** introduzca la hora de comienzo y la hora de finalización del evento.
  - **Fecha de inicio y Fecha de fin:** introducir la fecha de comienzo y la fecha de finalización del evento.
  - **Ubicación:** escriba información sobre el lugar donde tendrá lugar el evento.
  - **Alarma:** programe una alarma para el evento.  
**antes:** programe la hora para la alarma.

- **Repetir:** seleccione si el evento es recurrente y seleccione una unidad de repetición.  
**hasta:** si el evento es recurrente, seleccione la fecha de finalización.
- **Caducidad:** programe la fecha en que se borrará el evento del calendario.

4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

### Introducir un nuevo aniversario


1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Añadir otro** → **Aniversario**.
3. Pulse  e introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos:
  - **Ocasión:** introduzca la información acerca del aniversario.
  - **Fecha:** introduzca la fecha.
  - **Alarma:** seleccione para programar una alarma para el aniversario.  
**antes:** programe el día para la alarma.

**hora de alarma:** introduzca la hora a la que debe sonar la alarma.


- **Repetir cada año:** configure el teléfono para que le recuerde el aniversario todos los años.

4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

### Introducir una tarea

1. Seleccione una fecha en el calendario.
2. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Añadir otro** → **Tarea**.
3. Pulse  e introduzca la información o cambie la configuración en los siguientes campos:
  - **Tarea:** introduzca la información sobre la tarea.
  - **Fecha de inicio:** introduzca la fecha de inicio.
  - **Fecha límite:** introduzca la fecha de finalización.
  - **Prioridad:** seleccione el nivel de prioridad.
4. Pulse <**Guardar**> para guardar el evento.

### Introducir una nota

1. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Añadir otro** → **Nota**.
2. Introduzca el texto de la nota y pulse .
3. Introduzca la fecha y pulse <**Guardar**>.





### Ver un evento

Los corchetes a cada lado de una fecha del calendario indican los siguientes tipos de evento planificados para ese día:

- Verde: plan
- Rojo: aniversario
- Azul: tarea
- Naranja: nota

1. Seleccione una fecha del calendario para ver los eventos planificados para ese día. Se muestra la lista de eventos.

Los siguientes iconos indican el tipo de evento:

-  Eventos planificados
-  Aniversarios
-  Tareas
-  Notas

2. Seleccione un evento para ver los detalles.

### Usar las opciones de los eventos

Desde la lista de eventos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver**: accede al evento seleccionado.
- **Añadir otro**: añade un nuevo evento.
- **Finalizado/Pendiente**: cambia el estado del evento.
- **Vista mes**: cambia a la pantalla de vista mensual.
- **Vista semana**: cambia a la pantalla de vista semanal.
- **Cambiar fecha/Cambiar fecha prevista/Replanificación**: cambia la fecha del evento.
- **Borrar**: borra el evento o todos los eventos.
- **Enviar nota**: envía la nota como un mensaje de texto.

### Vista semanal *(Menú 7.3.2)*

Use este menú para ver los eventos planificados para la semana seleccionada. La semana actual está marcada en azul. Los cuadros azul cielo muestran los eventos planificados.



Seleccione la celda que contiene el evento que desea.

### **Vista diaria** (Menú 7.3.3)

Use este menú para ver los eventos planificados para el día seleccionado.



Seleccione un evento para ver los detalles.

### **Cita** (Menú 7.3.4)

Este menú muestra los eventos planificados. Si las opciones Repetir y Alarma están configuradas, se muestran los iconos  y .

Seleccione un evento para ver los detalles.

### **Aniversario** (Menú 7.3.5)

Este menú muestra los aniversarios creados. Si las opciones Repetir cada año y Alarma están configuradas, se muestran los iconos  y .

Seleccione un evento para ver los detalles.

### **Tarea** (Menú 7.3.6)

Use este menú para ver las tareas creadas. Los iconos de la derecha muestran la importancia: el número inferior en el icono indica prioridad alta.

Si la tarea se ha completado aparecerá una marca en el recuadro. Las opciones que puede utilizar son las mismas que para la Vista diaria.

### **Nota** (Menú 7.3.7)

Este menú muestra las notas creadas.

Seleccione una nota para ver los detalles.

### **Eventos perdidos** (Menú 7.3.8)

Cuando usted no puede confirmar una alarma, el teléfono muestra una notificación de alarma perdida.

- Pulse <**Ver**> para ver el evento correspondiente.
- Pulse <**Salir**>.

### **Ver un acontecimiento de alarma perdida**

1. Desde el menú **Calendario**, seleccione **Eventos perdidos**.
2. Seleccione un evento.
3. Pulse <**Confir.**> para confirmar el evento y borrarlo.

### Usar las opciones de alarma perdida

Desde la lista de eventos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** muestra el evento.
- **Borrar:** elimina el evento.
- **Eliminar todo:** elimina todos los eventos.

### Aplicaciones SIM (Menú 7.4)

---

Este menú está disponible si usa una tarjeta SIM AT que proporciona servicios adicionales, como noticias, información meteorológica, deportes, ocio y servicios de ubicación. Los servicios disponibles pueden variar en función de los planes del proveedor.

Si desea obtener más información, consulte las instrucciones de la tarjeta SIM o póngase en contacto con el proveedor de servicios.

### Estado memoria (Menú 7.5)

---

Este menú muestra la cantidad de eventos creados y la cantidad total de eventos que puede almacenar.

### Cámara (Menú 8)

Puede usar el módulo de cámara que está incorporado en su teléfono para tomar fotos y grabar vídeos.

Para acceder a este menú, pulse <**Menú**> en el modo inactivo y seleccione **Cámara**.



- No tome fotos a nadie sin su permiso.
- No tome fotos en lugares en los que no se permiten cámaras.
- No tome fotos en lugares en los que pueda interferir con la privacidad de otra persona.

### Tomar foto (Menú 8.1)

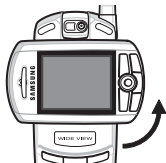
---

Este menú le permite tomar una fotografía. Las fotos de la cámara son archivos JPEG.

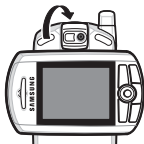


- Si toma una foto con luz directa del sol o en lugares con mucha luz, podrían aparecer sombras en la foto.

1. Para encender la cámara, simplemente gire el compartimento LCD 90 grados, como se muestra, o acceda al menú **Tomar foto**.




2. Ajuste la foto girando el lente de la cámara y enfocando el objeto o persona.




- Pulse la tecla de función izquierda para utilizar las opciones de la cámara. Consulte la sección siguiente.

- Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ► p. 79

3. Pulse la tecla  para tomar una foto. La foto se guarda en la carpeta **Fotografías**.



Sostenga el teléfono quieto durante uno o dos segundos luego de pulsar la tecla del obturador de la cámara para permitir que el teléfono procese los datos de la imagen.

4. Para	Pulse
utilizar las opciones de las fotos	la tecla de función izquierda. ► p. 79
borrar la foto	[C].
volver al modo de captura	 o la tecla de función derecha.



## Usar las opciones de la cámara en el modo de captura

En el modo de captura, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:


- **Tomar foto:** toma una foto.
- **Grabar vídeo:** cambia al modo de grabación.
- **Modo de filmación:** toma una foto en los siguientes modos:
  - Una fotografía:** toma una foto en el modo normal.
  - Disparos múltiples:** toma varias fotografías instantáneas de una acción. Puede seleccionar la cantidad de disparos.
  - Foto mosaico:** toma varias fotos instantáneas y las guarda en un marco. Seleccione la cantidad de fotos instantáneas que sacará la cámara.
- **Efectos:** cambia el tono de color o aplica un efecto especial a la foto.
- **Marcos:** aplica un marco decorativo.

- **Flash:** use una de las siguientes opciones:

**No:** desactiva el flash.

**Sólo en filmación:** enciende el flash para el disparo actual. Después de tomar una foto, el flash se desactiva.

**Permanente:** usa el flash cuando toma una foto.

- **Temporizador:** define un período de tiempo antes de que la cámara tome la foto.
- **Brillo:** ajusta el brillo de la imagen.
- **Mis fotos:** muestra las fotos que se guardan en la carpeta **Fotografías**.
- **Configuración:** cambia la configuración predeterminada para tomar una foto.
  - Tamaño:** selecciona un tamaño de imagen.
  - Calidad:** selecciona la calidad de la imagen.
  - Visor:** selecciona un modo de previsualización, **Pantalla completa** o **Proporción estándar**.
  - Sonido obtur:** selecciona el sonido que escuchará cuando pulse el obturador .



**Velocidad de disparos múltiples:** selecciona la velocidad de los disparos múltiples.

**Nombre predet:** cambia el prefijo predeterminado del nombre del archivo.

- **Accesos directos:** muestra las funciones de las teclas que puede utilizar.

### Usar el teclado en el modo de captura

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de captura.

Tecla	Función
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
	Ajusta el brillo de la imagen.
	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de grabación. ► p. 80
2	Cambia el tamaño de la imagen.
3	Cambia la calidad de la imagen.

Tecla	Función
4	Cambia el modo de la cámara.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial a la foto.
7	Selecciona un marco decorativo.
8	Define el temporizador.
9	Muestra las fotos que se guardan en la carpeta <b>Fotografías</b> .
0	cambia la configuración del flash.
*	Cambia el modo de vista previa.

### Usar las opciones de las fotos

Después de guardar una foto, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Tomar otra:** vuelve al modo de captura.
- **Enviar:** envía la foto mediante MMS.
- **Definir como:** define la foto como fondo para el teléfono o como imagen de identificación del llamante para una entrada de Agenda.


- **Borrar:** borra la foto.
- **Renombrar:** cambia el nombre de la foto.
- **Mis fotos:** muestra las fotos que se guardan en la carpeta **Fotografías**.
- **Detalles:** muestra información sobre la foto.


### Grabar vídeo (Menú 8.2)

Puede usar su teléfono como una cámara para grabar lo que aparece en ese momento en la pantalla de la cámara y luego guardarlo como un archivo de vídeo.

1. Para encender la cámara, gire el compartimento LCD 90 grados en el sentido opuesto a las agujas del reloj y pulse [1].  
También puede acceder al menú **Grabar vídeo**.
2. Ajuste la fotografía girando la cámara y enfocando el objeto o persona.
  - Pulse la tecla de función izquierda para utilizar las opciones de la cámara. Consulte la sección siguiente.

- Use el teclado para cambiar la configuración de la cámara o para pasar a otros modos. ► p. 82

3. Pulse la tecla  para comenzar con la grabación. Pulse la tecla de función izquierda para hacer una pausa y para reanudar la grabación.
4. Cuando haya terminado, pulse la tecla de función izquierda. El vídeo se guarda automáticamente en la carpeta **Vídeos**.

Para	Pulse
reproducir el videoclip	 .
volver al modo de grabación	la tecla de función derecha.
utilizar las opciones de vídeo	la tecla de función izquierda. ► p. 82
borrar el videoclip	[C].

## Usar las opciones de cámara en el modo de grabación

En el modo de grabación, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Grabar vídeo:** inicia la grabación.
- **Tomar foto:** ir al modo de captura.
- **Efectos:** cambia el tono de color o aplica un efecto especial al vídeo.
- **Flash:** use una de las siguientes opciones:  
**No:** desactiva el flash.  
**Sólo en filmación:** enciende el flash para el disparo actual. Después de grabar un vídeo, el flash se desactiva.  
**Permanente:** usa el flash cuando graba un vídeo.
- **Temporizador:** define un período de tiempo antes de que la cámara comience a grabar un vídeo.
- **Brillo:** ajusta el brillo de la imagen.
- **Mis vídeos:** muestra los videoclips guardados en la carpeta **Vídeos**.

- **Configuración:** cambia las siguientes configuraciones para grabar un vídeo:  
**Modo de grabación:** selecciona un modo de grabación de vídeo.  
 Seleccione **Límite para MMS** para grabar un vídeo que pueda enviarse en un mensaje MMS.  
 Seleccione **Normal** para grabar un vídeo dentro del límite de la memoria disponible. La duración del vídeo se determina por la memoria utilizada.  
**Tamaño:** selecciona un tamaño de imagen.  
**Calidad:** selecciona la calidad de la imagen.  
**Grabación de audio:** graba un videoclip con sonido.  
**Nombre predet:** cambia el prefijo predeterminado del nombre del vídeo.
- **Accesos directos:** muestra las funciones de las teclas que puede utilizar.

## Usar el teclado en el modo de grabación

Puede utilizar el teclado para personalizar las opciones de la cámara en el modo de grabación:

Tecla	Función
▲	Gira la imagen verticalmente.
▼	Muestra la imagen como en un espejo.
◀○/○▶	ajusta el brillo de la imagen.
◐/◑	Acerca o aleja la imagen.
1	Cambia al modo de captura. ► p. 76
2	Cambia el tamaño del marco.
3	Cambia la calidad de la imagen.
4	Cambia el modo de grabación de vídeos.
5	Cambia el tono de color o aplica un efecto especial a la imagen de vídeo.
7	Enciende o apaga el audio.

Tecla	Función
8	Define el temporizador.
9	Muestra los videoclips guardados en la carpeta <b>Vídeos</b> .
0	Cambia la configuración del flash.

## Usar las opciones de vídeo

Después de guardar una vídeo, pulse la tecla de función izquierda para acceder a las siguientes opciones:

- **Reproducir:** reproduce el videoclip.
- **Grabar otro:** vuelve al modo de grabación.
- **Enviar:** envía el videoclip mediante MMS.
- **Borrar:** borra el videoclip.
- **Renombrar:** cambia el nombre del videoclip.
- **Mis vídeos:** go to the **Vídeos** folder.
- **Detalles:** muestra información sobre el videoclip.

## Ajustes *(Menú 9)*

Use este menú para personalizar los ajustes de teléfono. Esta función también le permite reestablecer los valores predeterminados.

Para acceder a este menú, pulse <Menú> en el modo inactivo y seleccione **Ajustes**.

### Teléfono *(Menú 9.1)*

---

Hay muchas opciones distintas del sistema del teléfono que pueden adecuarse a sus preferencias.

#### Perfiles teléfono *(Menú 9.1.1)*

Use este menú para ajustar y personalizar los tonos del teléfono para diferentes eventos o situaciones.

#### Cambiar los perfiles

1. En la pantalla Perfiles teléfono, seleccione un perfil.
2. Pulse <Opcion.> y seleccione la opción **Guardar**.

#### Personalizar los perfiles

1. Seleccione un perfil y pulse <Opcion.>.
2. Seleccione **Editar**.
3. Cambie la configuración de los siguientes campos:
  - **Tipo alerta llamada:** seleccione el tipo de alerta para el tono de llamada.
  - **Tono de llamada voz/Tono de llamada vídeo:** seleccione un tono para las llamadas de voz o para las videollamadas.
  - **Volumen de tono:** ajusta el nivel de volumen para los tonos de alerta.
  - **Tipo de alerta de mensajes:** seleccione el tipo de alerta para el tono del mensaje.
  - **Tono de alerta de mensajes:** seleccione la melodía o el tono que utilizará.
  - **Repetición de alerta de mensajes:** especifique la frecuencia con la que desea que el teléfono le informe que tiene un nuevo mensaje.

- **Sonidos del teléfono:** active o desactive los siguientes sonidos de aviso:

**Todos:** activa todos los tonos.

**Avisos autom. buzón:** configura el teléfono para que emita un pitido cuando aparece una ventana emergente.

**Tono control tiempo:** ajusta el teléfono para que emita un pitido cada minuto durante una llamada saliente, para mantenerlo informado acerca de la duración de la llamada.

**Tono conexión llamada:** ajusta el teléfono para que emita un pitido cuando su llamada esté conectada al sistema.

**Tono de fin llamada:** ajusta el teléfono para que emita un pitido cuando la otra persona finaliza una llamada.

**Encendido:** ajusta el teléfono para que emita un pitido cuando enciende el teléfono.

**Efecto de sonido:** ajusta el teléfono para que emita un pitido cuando acceda a las funciones de los menús.

**Alertas en llamada:** ajusta el teléfono para que le informe si recibe un mensaje nuevo o si suena una alarma durante una llamada.

- **Tonos tecl.:** permite seleccionar el tono que suena cuando pulsa una tecla.
- **Vol. teclado:** ajusta el nivel de volumen para los tonos del teclado.
- **Modo respuesta llamada:** permite configurar cómo responder a una llamada entrante.

### Idioma (Menú 9.1.2)

Use este menú para seleccionar uno de los diversos idiomas para el texto de pantalla o el modo de entrada T9.

### Asignar tono de timbre (Menú 9.1.3)

Use este menú para cambiar el tipo de alerta y asignar un tono de llamada para cada evento en el teléfono, independientemente de las configuraciones de perfil. ► p. 83

### Accesos directos (Menú 9.1.4)

Puede usar las teclas de navegación como teclas de acceso directo para menús específicos directamente desde el modo inactivo. Use este menú para cambiar la asignación de los accesos directos.

#### Asignar un acceso directo a una tecla

1. Seleccione la tecla que usará como tecla de acceso directo.
2. Desplácese hasta el menú que asignará a la tecla.
3. Pulse <**Guardar**>.

#### Usar las opciones de los accesos directos

En la pantalla Accesos directos, pulse <**Opcion.**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Asignar:** permite asignar un acceso directo a una ubicación vacía.
- **Cambiar:** cambia el menú del acceso directo.
- **Quitar:** desactiva la tecla de acceso directo asignada a la tecla seleccionada.
- **Eliminar todos:** desactiva todos los accesos directos asignados.

### Hora y fecha (Menú 9.1.5)

Use este menú para cambiar la fecha y hora que aparecen en el teléfono. Antes de definir la hora y la fecha, debe especificar su zona horaria en el menú

**Reloj mundial.** ► p. 70


- **Fecha:** introduzca la fecha actual.
- **Hora:** escriba la hora actual.
- **Formato horario:** seleccione el formato horario de 12-horas o 24-horas.
- **Formato fecha:** seleccione un formato para la fecha.
- **Horario de verano:** activa el horario de verano.
- **Comenzar el domingo:** cambia la fecha de inicio del calendario a domingo.

### Bloqueo del teclado (Menú 9.1.6)

Use este menú para configurar el teclado para que se bloquee automáticamente luego del periodo especificado.



### Cualquier tecla responde (Menú 9.1.7)

Use este menú para responder a una llamada entrante pulsando cualquier tecla, excepto [  ] o <Rechazar>.

### Previsualización de rotación (Menú 9.1.8)

Use este menú para seleccionar si el teléfono accederá al modo de previsualización de cámara o no cuando gire la pantalla del teléfono en el modo inactivo.

### Rest. maestro (Menú 9.1.9)

Use este menú para restablecer los ajustes predefinidos del teléfono.

1. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse <Confir.>.



La contraseña viene predefinida como **00000000**. Puede cambiar esta contraseña. ► p. 95

2. Pulse <Sí>. El teléfono automáticamente se apaga y enciende.

### Pantalla (Menú 9.2)

---

Use este menú para cambiar los ajustes de la pantalla y la luz.

#### Mensaje de bienvenida (Menú 9.2.1)

Use este menú para introducir el mensaje de bienvenida que se muestra brevemente cuando se enciende el teléfono.

#### Fondo (Menú 9.2.2)

Puede cambiar la imagen de fondo que se muestra en el modo inactivo.

Seleccione una imagen de las siguientes categorías de imágenes.

- **Fotografías:** seleccione una de las fotos tomadas o una foto predeterminada.
- **Descargas:** seleccione una de las imágenes descargadas.
- **ID llamante:** seleccione una de las fotos de identificación de llamante predeterminadas.

### Tiempo de retroiluminación (Menú 9.2.3)

Puede seleccionar el tiempo que desea que la retroiluminación y la pantalla estén encendidas.

- **Sí:** seleccione por cuánto tiempo permanecerá encendida la retroiluminación cuando el teléfono está inactivo.
- **Atenuar:** permite seleccionar el tiempo que desea que la pantalla esté en modo de iluminación desactivada después de que se apaga la retroiluminación. Luego de un tiempo especificado, la pantalla se apaga.

### Luz de servicio (Menú 9.2.4)

La luz de servicio del teléfono parpadea para indicar el estado del servicio. Use este menú para activar o desactivar esta función de la luz de servicio.

### Mensajes (Menú 9.3)

Use este menú para cambiar la configuración predeterminada para utilizar la función del mensaje.

► p. 57

### Llamadas (Menú 9.4)

Use este menú para configurar las opciones para las llamadas.

#### Mostrar mi número (Menú 9.4.1)

Use este menú para impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama.

☒ algunas redes no permiten al usuario cambiar este ajuste.

- **Mediante la red:** usa la opción predefinida provista por la red.
- **Enviar:** envía su número cada vez que realiza una llamada.
- **Ocultar:** asegura que su número no aparezca en el teléfono de la otra persona.

#### Desvío de llamadas (Menú 9.4.2)

Este servicio de red redirecciona las llamadas entrantes a un número de teléfono que usted especifique.

1. Seleccione el tipo de llamadas que desea desviar.
2. Seleccione una opción de desvío de llamadas:
  - **Siempre:** desvía todas las llamadas.
  - **Si ocupado:** desvía las llamadas cuando usted está en otra llamada.
  - **Si no responde:** desvía las llamadas si no contesta el teléfono.
  - **Si no localizable:** desvía las llamadas si no está en una zona de cobertura del proveedor de servicios o si el teléfono está apagado.
  - **Cancelar todo:** cancela todas las opciones de desvío de llamadas.
3. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas en la línea **Desviar a**.
4. Si seleccionó **Si no responde**, colóquese sobre la línea **Tiempo de espera** y seleccione el tiempo que esperará la red antes de desviar la llamada.
5. Pulse <**Opcion.**> y seleccione **Activado**.  
Si desea desactivarlo, seleccione **Desactivado**.

## Restricción de llamadas (Menú 9.4.3)

Este servicio de la red le permite restringir sus llamadas.

1. Seleccione el tipo de llamadas que desea restringir.
2. Seleccione una opción de restricción de llamadas:
  - **Todas salientes:** prohíbe todas las llamadas salientes.
  - **Intern. salientes:** prohíbe las llamadas internacionales.
  - **Intern. exc. a red propia:** cuando se encuentra en el extranjero, sólo permite llamadas a números dentro del mismo país y a su país de origen, es decir, el país en el que está el proveedor de red.
  - **Todas entrantes:** prohíbe las llamadas entrantes.
  - **Entrantes en itinerancia:** prohíbe las llamadas entrantes cuando usa el teléfono fuera del país de origen.
  - **Cancelar todo:** cancela todos los ajustes de restricción de llamadas. Las llamadas pueden enviarse y recibirse normalmente.

- Introduzca la contraseña de restricción de llamadas que le ha suministrado su proveedor de servicios.
- Pulse **<Opcion.>** y seleccione **Activado**. Para desactivar la restricción de llamadas, seleccione **Desactivado**.

☒ Puede cambiar la contraseña de restricción de llamadas que le ha suministrado su proveedor de servicios. desde la lista Restricción, pulse **<Opcion.>** y seleccione **Camb. contraseña**.

### Llamada en espera (Menú 9.4.4)

Este servicio de red le informa si hay alguien intentando ponerse en contacto con usted cuando está ocupado con otra llamada.

- Seleccione el tipo de llamadas a las que aplicará la función de llamada en espera.
- Pulse **<Opcion.>** y seleccione **Activado**. Para desactivar la llamada en espera, pulse **Desactivado**.

### Rellamada automática (Menú 9.4.5)

Use este menú para configurar el teléfono para que realice hasta diez intentos de llamar a un número de teléfono después de una llamada fallida.

### Config. Videollamada (Menú 9.4.6)

Use este menú para cambiar la configuración predeterminada para utilizar la función de videollamada.

- Mostrar:** permite ajustar la configuración de la cámara de vídeo para recibir videollamadas.  
**Opcionalmente:** puede seleccionar si va a usar o no la cámara de vídeo.  
**Siempre:** la cámara de vídeo se utiliza siempre.
- Reintentar con:** permite configurar cómo volver a intentar cuando el teléfono no puede realizar una videollamada.

### Agenda (Menú 9.5)

Use este menú para cambiar la configuración para utilizar Agenda. ► p. 40

## Conectividad (Menú 9.6)

Use este menú para configurar las opciones de conexión disponibles en el teléfono.

### Bluetooth (Menú 9.6.1)

Bluetooth permite hablar sin tener que sostener el teléfono junto a la oreja durante la llamada, utilizando un auricular Bluetooth opcional. Kit Bluetooth con manos libres.



- No es posible utilizar la función Bluetooth mientras utiliza funciones multimedia como el grabador de voz, la cámara y el reproductor multimedia, o viceversa.
- Es posible que algunos dispositivos no sean compatibles con su teléfono.

### Configurar la función Bluetooth

El menú **Bluetooth** brinda las siguientes opciones:

- **Activación:** activa o desactiva la función Bluetooth.





- **Mis dispositivos:** busca dispositivos Bluetooth a los que se pueda conectar. Consulte la sección siguiente.
- **Visibilidad de mi teléfono:** permite que otros dispositivos Bluetooth se conecten a su teléfono.
- **Nombre de mi teléfono:** asigna un nombre de dispositivo Bluetooth a su teléfono, que es el que aparece en los otros dispositivos.
- **Modo seguro:** determina si el teléfono debe solicitar su confirmación cuando otros dispositivos acceden a sus datos.
- **Servicios Bluetooth:** muestra los servicios Bluetooth que se encuentran disponibles.

### Buscar y conectar un dispositivo Bluetooth

1. Desde las opciones de configuración de Bluetooth, seleccione **Mis dispositivos**.
2. Pulse <**Buscar**>.

Luego de la búsqueda aparecerá una lista de los dispositivos a los que puede conectarse. Los siguientes iconos indican el tipo de dispositivo:

-  Manos libres o auriculares

-  Teléfono móvil
-  Equipo
-  PDA
-  Dispositivo desconocido

El color del icono indica el estado del dispositivo:

- Gris para dispositivos que no están conectados
- Azul para dispositivos que están conectados
- Rojo para dispositivos que están conectados a su teléfono

3. Seleccione un auricular o manos libres.
4. Introduzca el código PIN para Bluetooth de hasta 16 dígitos y pulse <OK>. Este código se usa sólo una vez y no es necesario que lo memorice.

Cuando el dueño del otro dispositivo introduzca el mismo código, se completará la conexión.

- ☒ Algunos dispositivos, especialmente los auriculares y los juegos de manos libres para autos, pueden tener un PIN fijo para Bluetooth, como **0000**. Si el otro dispositivo tiene un código, usted deberá introducirlo.

## Usar las opciones del dispositivo

Desde la lista de dispositivos, pulse <Opcion.> para acceder a las siguientes opciones:

- **Conectar:** conectarse al dispositivo que está seleccionado.
- **Desconectar:** finalizar la conexión con el dispositivo.
- **Lista de servicios:** muestra los servicios Bluetooth que se encuentran disponibles.
- **Renombrar:** cambia el nombre del dispositivo conectado.
- **Autorizar dispositivo/Dispositivo no autorizado:** determinar si el teléfono le pide permiso para establecer la conexión cuando otros dispositivos intentan conectarse con su teléfono.
- **Borrar:** borra el dispositivo o todos los dispositivos.

## Hable por teléfono utilizando un auricular Bluetooth.

- ☒ Puede comprar un auricular Bluetooth o un kit de manos libres opcional al distribuidor de Samsung.

- Colóquese el auricular opcional durante una llamada.
- Pulse **<Opcion.>** y seleccione **Cambiar a auriculares**.  
Podrá hablar con otra persona a través de los auriculares.

## Seleccionar red (Menú 9.6.2)

Esta función de selección de red le permite seleccionar de manera automática o manual la red utilizada cuando está fuera de su zona de cobertura.

Sólo puede seleccionar una red distinta a su red local si existe un acuerdo válido de intercambio con su red local.

- Automático:** se conecta con la primera red disponible al salir al extranjero.
- Manual:** permite seleccionar la red deseada.

## Modo de red (Menú 9.6.3)

La función modo de red le permite seleccionar la red que utiliza.

- Automático:** el teléfono busca redes disponibles.
- GSM:** El teléfono opera con la red GSM.
- UMTS:** El teléfono opera con la red UMTS (3G). La calidad de voz será mayor que con las redes de generación inferior y podrá utilizar servicios avanzados de información y datos como, por ejemplo, las videollamadas.

## Conexiones (Menú 9.6.4)

Puede definir la información acerca de su conexión a la red. En la mayor parte de las ocasiones, no es necesario que cambie estos ajustes. Si tiene problemas, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

## Agregar un perfil de conexión

Pulse **<Opciones>** y seleccione **Nuevo**. Están disponibles las siguientes opciones:

- Nombre:** permite modificar el nombre de la configuración de red.

- **Punto de acceso:** permite modificar el nombre del punto de acceso utilizado para la dirección de la puerta de acceso de la red GPRS.
- **Tipo de autorización:** seleccione el tipo de autenticación usada.
- **ID de usuario:** permite modificar la identificación de inicio del servidor.
- **Contraseña:** permite modificar la contraseña.
- **Protocolo:** permite seleccionar el protocolo entre HTTP, WAP y Otros.
- **URL de inicio:** permite introducir la dirección de la página de inicio.
- **Dirección de proxy/Puerto:** (disponible sólo con el protocolo HTTP) permite configurar la dirección del servidor proxy y el puerto.
- **Dirección de puerta de enlace:** (disponible sólo con el protocolo WAP) permite configurar la puerta de enlace.
- **Conexión segura:** (disponible sólo con el protocolo WAP) permite activar o desactivar el modo seguro.
- **Temporizador conexión (s.):** permite definir un periodo de tiempo tras el cual la red se desconectará si no se ha detectado ningún tráfico de datos nuevo.
- **Configuración avanzada:** brinda las siguientes opciones:
  - IP estático:** puede especificar si desea introducir manualmente una dirección IP; consulte la opción IP local. Si desea que el servidor asigne automáticamente la dirección IP, quite la marca de verificación.
  - IP local:** escriba la dirección IP proporcionada por el operador de red si ha seleccionado la opción IP estático.
  - DNS estático:** puede especificar si desea introducir manualmente la dirección DNS (Domain Name Service, Servicio de nombres de dominios). Consulte la opción Servidor 1/2. Si desea que el servidor asigne automáticamente la dirección, quite la marca de verificación.



**Server 1/2:** introduzca las direcciones DNS (Domain Name Service).

**Clase de tráfico:** seleccione la clase de tráfico si ha seleccionado la red PS.

### Administrar los perfiles de búsqueda

Puede añadir una nueva conexión y editar o eliminar una ya existente.

☒ No puede modificar o eliminar las conexiones predeterminadas.

En la lista de conexiones, seleccione la conexión y pulse <**Opciones**> para acceder a las siguientes opciones:

- **Ver:** muestra la conexión seleccionada.
- **Editar:** modifica la conexión seleccionada.
- **Nuevo:** añade una nueva conexión.
- **Renombrar:** permite cambiar el nombre de la conexión seleccionada.
- **Borrar:** elimina la conexión seleccionada.

### Navegador (Menú 9.6.5)

Use este menú para activar el perfil de búsqueda que se utilizará para conectarse a una red inalámbrica. ► p. 92

### Streaming (Menú 9.6.6)

Use este menú para activar el perfil de conexión que se utilizará para acceder a un servidor de vídeo.

### Seguridad (Menú 9.7)

Use este menú para proteger el teléfono del uso no autorizado, administrando los diversos modos de acceso del teléfono y la tarjeta SIM.

☒ Si introduce un código PIN /PIN 2 incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se bloquea. Para desbloquearla, necesitará introducir su código PUK/ PUK2 (clave personal de desbloqueo). El operador de red le proporcionará los códigos.

### **Bloqueo teléfono** (Menú 9.7.1)

La función Bloqueo teléfono bloquea el teléfono para impedir el uso no autorizado del mismo.

Cuando está activada esta función, debe introducir la contraseña de 4 a 8 dígitos del teléfono cada vez que lo encienda.

La contraseña viene predefinida como **00000000**. Para cambiarla, consulte el menú **Cambiar contraseña tfno.**

### **Bloqueo SIM** (Menú 9.7.2)

La función que bloquea la tarjeta SIM asigna un código de bloqueo SIM para permitir que su teléfono funcione sólo con la tarjeta SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM para usar una tarjeta SIM diferente.

### **Bloqueo PIN** (Menú 9.7.3)

El PIN (número de identificación personal) de 4 a 8 dígitos protege su tarjeta SIM contra el uso sin autorización. Cuando esta función está activada, el teléfono requiere su PIN cada vez que se enciende.

### **FDN** (Menú 9.7.4)


Si la tarjeta SIM lo admite, el modo Número de marcación fija (FDN) le permite restringir las llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono. Cuando esta función está activada, puede hacer llamadas sólo a los números de teléfono almacenados en la tarjeta SIM. Para usar esta función, debe introducir el PIN2.

### **Cambiar contraseña tfno.** (Menú 9.7.5)

Use este menú para cambiar la contraseña del teléfono. La contraseña viene predefinida como **00000000**.

### **Bloqueo de privacidad** (Menú 9.7.6)

Use este menú para bloquear los mensajes y los contenidos multimedia.

1. Pulse  para controlar el elemento que desea bloquear.
2. Pulse **<Guardar>** para bloquear los elementos marcados.

3. Introduzca la contraseña del teléfono y pulse **<Confir.>**.

Para acceder a un elemento bloqueado, debe introducir la contraseña del teléfono.

### **Cambiar PIN** *(Menú 9.7.7)*

Use este menú para cambiar su PIN. Para usar esta función, debe estar habilitada la función Bloqueo PIN.

### **Cambiar PIN2** *(Menú 9.7.8)*

Si la tarjeta SIM lo admite, la función Cambiar PIN2 modifica el PIN2 actual.

### **Estado memoria** *(Menú 9.8)*

---

Use este menú para controlar el espacio de memoria utilizado para almacenar datos en **Teléfono, MMS, SMS, Difusión, Correo electrónico, Multimedia, Contactos, Calendario y Java.**

## **Resolución de problemas**

### *Ayuda y requisitos personales*

Para ahorrar el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente, realice las sencillas verificaciones de esta sección antes de contactar a un profesional del servicio.

### **Al encender el teléfono, pueden aparecer los siguientes mensajes:**

"Inserte la tarjeta"

- Compruebe que la tarjeta SIM esté instalada correctamente.

"Bloqueo teléfono"

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña del teléfono antes de poder usarlo.

"Bloqueo PIN"

- Es la primera vez que utiliza el teléfono. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.

- La función Bloqueo PIN está activada. Cada vez que encienda el teléfono, deberá introducir el PIN. Para desactivar esta función, utilice el menú **Bloqueo PIN**.


#### "Bloqueo PUK2"

- El código PIN se ha introducido de forma errónea tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Introduzca el código PUK suministrado por su proveedor de servicios.


#### **Aparece el mensaje "Sin servicio", "Error de red" o "No realizado"**

- Se ha perdido la conexión de red. Es posible que se encuentre en una zona de recepción débil. Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentado acceder a una opción a la que no se ha abonado con su proveedor de servicios. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

#### **Ha escrito un número pero no se ha marcado**

- ¿Ha pulsado la tecla [  ]?
- ¿Está accediendo a la red de telefonía móvil correcta?
- Es posible que haya establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

#### **Su interlocutor no puede ponerse en contacto con usted**

- ¿Ha encendido el teléfono? (Tiene que pulsar la tecla [  ] durante más de un segundo).
- ¿Está accediendo a la red de telefonía móvil correcta?
- Es posible que haya establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.




#### **Su interlocutor no escucha lo que usted dice**

- ¿Ha apagado el micrófono?
- ¿Se coloca el teléfono lo suficientemente cerca de la boca? El micrófono está situado en la parte inferior del teléfono.

**El teléfono emite pitidos y aparece el mensaje "Batería baja" en la pantalla**

- La batería no está suficientemente cargada. Recargue la batería.

**La calidad de sonido de la llamada es insuficiente**

- Compruebe el indicador de cobertura de la pantalla (); el número de barras indica el nivel de cobertura, que puede ser de alto () a bajo ().
- Mueva un poco el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

**Al recuperar una entrada de los contactos, no se marca ningún número**

- Compruebe que ha guardado correctamente el número mediante la función Búsqueda de contactos.
- Si es necesario, vuelva a guardar el número.

**Si las directrices anteriores no ayudan a resolver el problema, apunte:**

- el modelo y número de serie del teléfono
- los detalles de la garantía
- una descripción clara del problema

A continuación, póngase en contacto con su distribuidor local o con el servicio de posventa de Samsung.

## *Información sobre salud y seguridad*

### **Información sobre el Certificado SAR**

Este teléfono cumple los requisitos de la Unión Europea (UE) relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono móvil es un radiotransmisor y un radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Estas directrices las han desarrollado organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y su estado de salud.

El estándar de exposición de los teléfonos móviles emplea una unidad de medición llamada SAR (Specific Absorption Rate, Tasa de absorción específica).

El límite SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg.\*

El valor máximo SAR para este modelo de teléfono es 0,842 W/kg.

Las pruebas SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite al máximo nivel de potencia certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel de potencia certificado, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo.

---

\* El límite SAR para los teléfonos móviles que utiliza la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de los informes nacionales y de la banda de red.

Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía del teléfono.

Antes de poner a la venta un nuevo modelo de teléfono, se debe demostrar que cumple la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones (R&TTE). Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.

### **Precauciones al usar las baterías**

---

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste emplea menos energía; los tiempos en espera y de llamada resultan enormemente afectados por la intensidad de la señal de la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de la batería restante y del tipo de batería y cargador que se utilicen. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero se irá desgastando gradualmente. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es el momento de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no se esté utilizando, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su vida útil.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería: puede que primero sea necesario enfriarla o calentarla.

- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la vida útil de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría podría no funcionar temporalmente, incluso si la batería está totalmente cargada. A las baterías de Li-ion les afectan particularmente las temperaturas por debajo de 0 °C (32 °F).
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda, un clip o un bolígrafo) provoca una conexión directa entre los bornes + y - de la batería (las bandas metálicas situadas en la batería), por ejemplo, si lleva una batería de repuesto en un bolsillo o una bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con la normativa local. Reciclelas siempre. No tire las baterías al fuego.

## Seguridad en la carretera

---

El teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de los teléfonos inalámbricos conllevan una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice el teléfono móvil en el coche, asegúrese de que cumple las normativas en vigor de la zona o país determinado.

## Entorno operativo

---

Recuerde que debe cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre el teléfono cuando esté prohibido su uso o cuando pueda provocar interferencias o peligros.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para conocer las instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.



Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que para que el equipo funcione correctamente y para la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cerca de la oreja con la antena por encima del hombro).

### **Dispositivos electrónicos**

---

La mayor parte de los equipos electrónicos modernos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). Sin embargo, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección contra las señales RF que emite su teléfono móvil. Consulte al fabricante la existencia de otras alternativas.

#### **Marcapasos**

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con este último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Technology Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica).

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

#### **Audífonos**

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias en ciertos tipos de audífonos. En caso de que se produzca dicha interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono si existe alguna alternativa.

#### **Otros dispositivos médicos**

Si utiliza otros dispositivos médicos, póngase en contacto con el fabricante de dichos dispositivos para determinar si se encuentran protegidos de la manera adecuada contra la energía de RF externa.

Su médico podrá ayudarle a obtener esta información.

Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas.

## **Vehículos**

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos de los vehículos de motor que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte al fabricante o al representante de su vehículo.

Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo

## **Instalaciones con recomendaciones**

Apague el teléfono en cualquier instalación que se indique a tal efecto.

## **Entornos potencialmente explosivos**

---

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. Cualquier chispa en esa zona podría producir alguna explosión o incendio y causar lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estación de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de combustible), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, aunque no siempre es así. Pueden ser lugares como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas como, por ejemplo, granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.


## **Llamadas de emergencia**

---

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, utiliza señales de radio, redes móviles y de tierra, y las funciones programadas por el usuario, que no garantizan la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en un teléfono móvil para las comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia podrían no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando se están utilizando ciertos servicios de red y/o opciones del teléfono. Consulte a su proveedor de servicios.

Para efectuar una llamada de emergencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de emergencia correspondiente (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de emergencia oficial). Los números de emergencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla [  ].

Si está utilizando algunas funciones (restricción de llamadas, por ejemplo), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicios móviles local.

## **Otra información de seguridad importante**

---

- Sólo el personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono de un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están instalados y funcionan correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o sus accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. Por eso, no coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área en la que se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.

- Desconecte el teléfono móvil antes de subirse a un avión. El uso de teléfonos móviles en los aviones es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una demanda judicial o ambas cosas.

## Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto cuyo diseño y fabricación son de la mas alta calidad y se debe tratar con cuidado. Las siguientes recomendaciones le ayudarán a cumplir las obligaciones que se establecen en la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidan los circuitos electrónicos.
- No utilice el teléfono con las manos mojadas. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.

- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden dañarse.
- No guarde el teléfono en lugares de mucho calor. Las altas temperaturas pueden reducir la vida útil de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (hasta su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Si se manipula con brusquedad, se puede dañar los circuitos electrónicos internos.
- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza ni detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No pinte el teléfono. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo e impedir su funcionamiento correcto.

## *Información sobre salud y seguridad*

- No coloque el teléfono en o sobre dispositivos que se calienten como, por ejemplo, microondas, estufas o radiadores. El teléfono puede explotar si se sobrecalienta.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas o accesorios modificados no autorizados podrían dañar el teléfono o incumplir las regulaciones relativas a los dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquier accesorio no funcionan bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de ese centro le ayudará y, si es preciso, se encargará de la reparación del teléfono.

# Índice

## A

### Agenda

- copiar • 40
- editar • 35
- gestión • 40
- marcación rápida • 40
- opciones • 35

Alarma • 71

Altavoz • 30

## B

### Batería

- carga • 7
- indicador de batería baja • 8
- precauciones • 100

### Bloquear

- contenido multimedia • 95
- tarjeta SIM • 95
- teléfono • 95

### Bluetooth

- auriculares • 30, 92
- configurar • 90

Buzón de voz • 56

Buzón entrada, mensajes  
correo • 54

MMS • 51

SMS • 51

Buzón salida, mensajes • 56

## C

Calculadora • 69

Caracteres, introducción • 24

Contraseña

teléfono • 95

Conversor • 70

Correos

ajustes • 59

crear/enviar • 50

eliminar • 55

ver • 54

Costes de llamada • 38

Crear mensajes

correo • 50

MMS • 48

SMS • 48

Crear organizador

aniversarios • 73

eventos • 72

notas • 74

tareas • 73

Cualquier tecla responde • 86

Cámara

fotos • 76

vídeos • 80

## D

Desvío, llamadas • 87

## E

Eliminar

agenda • 36

alarmas perdidas • 76

correos • 55

eventos • 74

fotos • 63

mensajes MMS • 53

mensajes SMS • 52

Videoclips • 64

Encendido o apagado

micrófono • 30

teléfono • 8

Espera, llamada • 29

Estado memoria

agenda • 42

elementos descargados • 67

eventos planificados • 76

mensajes • 62

Eventos perdidos • 75

## F

Fotografías, descargadas • 63

Fotos

eliminar • 63, 80

tomar • 76

## G

Grabación

notas de voz • 67

vídeos • 80

Grupo de llamada

crear • 39

gestión • 39

## H

Hora mundial • 70

## I

Iconos, descripción • 10

ID llamante • 87

Idioma, seleccionar • 84

Indicador de batería baja • 8

Informes de entrega, mensaje • 57

Internet • 45

Itinerancia • 92

### J

Juegos • 33

### L

Llamada en espera • 89

Llamada multiconferencia • 31

Llamadas

desvío • 87

espera • 29, 89

rechazar • 28

rellamada • 27

respuesta • 28

restricción • 88

transferencia • 30

Llamadas de emergencia • 104

Llamadas internacionales • 27

Llamadas marcadas • 38

Llamadas multiconferencia • 31

Llamadas perdidas • 37

Llamadas recibidas • 37

### M

Marcación rápida • 40

Mensaje de bienvenida • 86

### Mensajes

bienvenida • 86

difusión • 53

MMS • 48

SMS • 48

voz • 56

wap • 53

Mensajes de difusión • 53

Mensajes enviados • 56

Mensajes MMS

ajustes • 58

crear/enviar • 48

eliminar • 53

ver • 51

Mensajes recibidos

correo • 54

MMS • 51

SMS • 51

Mensajes SMS

ajustes • 57

crear/enviar • 48

eliminar • 52

ver • 51

Mis detalles de contacto • 40

Modo ABC, introducción de texto • 25

Modo de introducción de texto,  
cambiar • 24

Modo FDN (Número de marcación fija) • 95

Mostrar

idioma • 84

pantalla • 86

### N

Navegador WAP

acceso • 45

favoritos • 46

Nombres

buscar • 35

introducción • 24

Notas de voz

grabación • 67

reproducir • 68

Número propio • 41

### O

Organizador • 67

### P

PIN, cambiar • 96

PIN2, cambiar • 96

Plantillas

MMS • 56

texto • 56

Privado • 95

Problemas, resolución • 96

### R

Reenviar

correos • 55

mensajes MMS • 53

mensajes SMS • 52

Registros llamadas

perdidas • 37

realizadas • 38

recibidas • 37

Rellamada auto • 89

Rellamar

automáticamente • 89

manualmente • 27

Reproductor multimedia • 42

Respuesta

llamada • 28

segunda llamada • 29

Restablecer teléfono • 86

Restricción, llamadas • 88

### S

Salud y seguridad • 99

Seguridad

información • 99

Seguridad • 94

Seguridad en la carretera • 101

Selección de red • 92

Silenciar

    micrófono • 30

    tonos del teclado • 30

Sincronización PIM • 69

Sonidos, descargados • 66

## T

Tarjeta SIM

    bloquear • 95

    inserción • 7

Teléfono

    bloquear • 95

    contraseña • 95

    cuidado y mantenimiento  
        • 105

    desembalaje • 6

    encendido/apagado • 8

    iconos • 10

    pantalla • 10

    restablecer • 86

Texto, introducción • 24

Tiempo retroiluminación, ajustar • 87

Tiempos llamadas • 39

Tono

    conexión • 84

    control tiempo • 84

    encendido • 84

    mensaje • 83

    teclado • 83

Tonos del teclado

    enviar • 31

Tonos DTMF, enviar • 31

## U

Último número, rellamada • 27

## V

Videollamadas

    configuración • 89

    realización • 32

Volumen del teclado • 83



# Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

Teléfono móvil digital GSM900/GSM1800/WCDMA

(Descripción del producto)

SGH-Z130

(Nombre del modelo)

Fabricado en:

- Samsung Electronics Co., Ltd. 94-1 Insu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350

(nombre de la fábrica, dirección )

al cual hace referencia esta declaración, está de acuerdo con los siguientes estándares y/o otras normativas.

Seguridad	: EN 60950-1:2001
EMC	: EN 301 489-01 v1.4.1 (2002-08) : EN 301 489-07 v1.2.1 (2002-08) : EN 301 489-17 v1.2.1 (2002-08) : EN 301 489-24 v1.2.1 (2002-11)
SAR	: EN 50360:2001 : EN 50361:2001
Red	: EN 300 328-1: (A1) v1.3.1 (2001-12) : EN 300 328-2: (A1) v1.2.1 (2001-12) : EN 301 511 v7.0.1 (2000-12) : EN 301 908-1 v2.2.1 (2003-10) : EN 301 908-2 v2.2.1 (2003-10)

Por la presente se declara que [se han realizado todas las pruebas de radio básicas y que] el producto anteriormente mencionado cumple todos los requisitos básicos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y que se detalla en el Anexo[IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de las siguientes entidades notificadas:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road,  
Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Reino Unido  
Marca de identificación: 0168

CE 0168

La documentación técnica se conserva en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

y se entregará previa solicitud.  
(Representante en la UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Reino Unido  
2005. 02. 09

(lugar y fecha de emisión)

Yong-Sang Park / S. Manager

(nombre y firma de la persona autorizado)

\* Esta no es la dirección del Centro de Servicio Técnico de Samsung. Si desea conocer la dirección o el número de teléfono del Servicio Técnico de Samsung, consulte la tarjeta de garantía o póngase en contacto con la tienda en la que compró el teléfono.